



QIPP-425/475PG

Руководство пользователя вер. 1.1

Содержание

Таблицы.....	6
1 Инструкции по безопасности	7
2 Обзор.....	8
3 Установка	9
3.1 Использование PoE или внешнего адаптера питания	9
4 Введение в интерфейс пользователя телефона.....	10
4.1 Клавиатура.....	10
4.2 Использование трубки / громкой связи / гарнитуры.....	11
4.3 Экранный интерфейс пользователя	11
4.4 WEB-портал.....	12
5 Настройка телефона.....	14
5.1 Сетевые конфигурации.....	14
5.2 Конфигурации линий.....	15
6 Использование телефона.....	18
6.1 Совершение вызова	18
6.1.1 Сделать / Принять второй вызов.....	19
6.1.2 Объединить / Разделить два вызова (3-х сторонняя конференц-связь).....	20
6.1.3 Перевод вызова.....	20
6.2 Использование телефонной книги.....	21
6.2.1 Добавить / Редактировать / Удалить контакт	22
6.2.2 Добавить / Редактировать / Удалить группу	23
6.2.3 Просмотр и добавление / удаление контактов в группе.....	23
6.3 Использование телефонной книги в облаке.....	23
6.3.1 Как открыть телефонную книгу в облаке	24
6.4 Журналы вызовов.....	25
6.5 Голосовые сообщения	26
6.6 Функция «Не беспокоить»	26
6.7 Автоответ.....	27
6.8 Переадресация вызова.....	28
6.9 Конфигурация элементов DSS.....	30
7 Настройки телефона	32
7.1 Изменение уровня громкости	32
7.2 Установка громкости и типа мелодии звонка	32

7.3	Изменение контраста LCD-дисплея.....	32
7.4	Установка даты/времени устройства.....	32
7.5	Выбор языка устройства.....	33
7.6	Перезагрузка устройства	33
7.7	Сброс к заводским установкам	34
8	WEB-портал.....	35
8.1	Авторизация в WEB-портале.....	35
8.2	SYSTEM / Information (Информация системы)	35
8.3	SYSTEM / Account (Информация об аккаунте).....	35
8.4	SYSTEM / Configurations (Настройки).....	36
8.5	SYSTEM / Upgrade (Обновление).....	36
8.6	SYSTEM / Auto Provision (Автоконфигурирование)	36
8.7	SYSTEM / Tools (Приложения)	36
8.8	NETWORK / Basic (Основные).....	37
8.9	NETWORK / Advanced (Расширенные).....	37
8.10	NETWORK / Service Port (Служебные порты).....	37
8.11	NETWORK / Advanced (Расширенные).....	37
8.12	NETWORK / VPN.....	37
8.13	LINES / SIP (SIP-линии).....	38
8.14	LINES / Dial Plan (Линии / План набора)	44
8.15	LINES / Basic Settings (Линии / Основные настройки).....	46
8.16	Phone settings / Features (Настройки телефона / Функции)	47
8.17	Phone settings / Media settings (Настройки телефон / Аудио)	51
8.18	Phone settings / MCAST (Настройки телефон / Многоадресный режим)	52
8.19	Phone settings / Time/Date (Настройки телефона / Дата и время)	53
8.20	Phone settings / Advanced (Настройки телефона / Расширенные установки).....	54
8.21	PHONEBOOK / Contacts (Телефонная книга / Контакты).....	54
8.22	PHONEBOOK / Cloud Phonebook (Телефонная книга / Облачная телефонная книга)	55
8.23	PHONEBOOK / Call List (Телефонная книга / Черный и белый списки).....	56
8.24	PHONEBOOK / Advanced (Телефонная книга / Расширенные настройки)	56
8.25	CALL LOGS (Журналы вызовов)	56
8.26	FUNCTION KEY / Side Key (Функциональные клавиши).....	57
8.27	Device Log/ Device Log (Журнал устройства).....	57
9	Network / VPN (Сеть / VPN).....	59
9.1	VPN.....	59
9.1.1	L2TP.....	59
9.1.2	OpenVPN.....	60
10	Troubleshooting (Устранение неисправностей).....	61

10.1 Get Device System Information (Получение системной информации устройства).....	61
Reboot Device (Перезагрузка устройства).....	61
10.2 Reset Device to Factory Default (Сброс к заводским установкам).....	61
10.3 Network Packets Capture (Захват сетевых пакетов).....	61
10.4 Common Trouble Cases (Типичные проблемы)	62
Приложение I - Иллюстрация иконок	64
Приложение II – Ввод текста с клавиатуры	66
Приложение III – Объяснение LED-индикаторов	68

Таблицы

Таблица 2 - Настройки SIP для линий в WEB-портале.....	38
Таблица 3 - Настройки плана набора.....	45
Таблица 4 - Глобальные настройки для линий в WEB-портале.....	46
Таблица 5 - Настройка общих функций телефона в WEB-портале	47
Таблица 6 - Настройки аудио в WEB-портале	51
Таблица 7 - Параметры мультикаста в WEB-портале.....	52
Таблица 8 - Настройка параметров даты и времени в WEB-портале.....	53
Таблица 9 - Параметры настройки клавиш DSS в WEB-портале.....	57
Таблица 10 - Типичные проблемы	62
Таблица 11 - Иконки клавиатуры.....	64
Таблица 13 - Таблица символов.....	66
Таблица 14 - Состояние индикаторов клавиш DSS	68

1 Инструкции по безопасности

Пожалуйста, прочтите данную инструкцию по безопасности до установки или использования данного оборудования. Они обязательны для безопасной и надежной работы устройства.

- Пожалуйста, используйте внешний источник питания, который входит в комплект поставки. Другие источники питания могут вызвать повреждение телефона, затронуть его работу или вызвать помехи.
- До использования внешнего источника питания в комплекте поставки, пожалуйста, проверьте напряжение сети электропитания. Несогласованность в напряжения сети электропитания и адаптера питания может вызвать пожар или поломку.
- Пожалуйста, не повредите шнур электропитания. Если шнур электропитания или вилка повреждены, не используйте их, так как это может вызвать пожар или электрический шок.
- Не роняйте, ударяйте или трясите телефон. Грубое обращение с телефоном может вызвать поломку печатных плат.
- Данный телефон предназначен для использования внутри помещения. Не устанавливайте устройство в местах с прямым попаданием солнечного света. Также не ставьте устройство на ковры и подушки. Это может привести к возгоранию или поломке.
- Избегайте воздействия на телефон высокой температуры или низкой температуры (ниже 0 °C), и высокой влажности.
- Избегайте попадания жидкости на телефон.
- Не пытайтесь открыть телефон. Любые действия, отличные от данного руководства, могут повредить телефон. Обращайтесь к Вашему авторизованному дилеру за технической помощью, во избежание пожара, удара электрическим током и поломок.
- Не используйте агрессивные химикаты, растворители, сильные моющие средства для очистки телефона. Протирайте его мягкой тканью, которая слегка смочена в мыльном растворе или воде.
- Во время грозы не прикасайтесь к вилке питания, так как это может вызвать удар электрическим током.
- Не устанавливайте этот телефон в плохо проветриваемом месте.

Данные ситуации могут вызвать телесные повреждения. До работы с любым оборудованием, не забывайте о возможной опасности, связанной с электрическими компонентами, и ознакомьтесь со стандартными правилами предотвращения несчастных случаев.

2 Обзор

IP телефоны QIPP-425PG/475PG – стильное и высокопроизводительное устройство бизнес-уровня, оснащенное 3.5-дюймовым экраном с разрешением 320x240 пикселей, поддержкой двенадцати линий SIP и шестисторонней аудиоконференцсвязи. Аппарат также имеет два гигабитных порта, поддерживает питание через Ethernet (PoE) и обеспечивает высокое качество звука (HD Voice). Этот телефон подходит для различных корпоративных сценариев использования и предлагает пользователям отличный опыт взаимодействия.

IP телефон QIPP-475PG отличается от QIPP-425PG наличием беспроводной трубки.

Элегантный дизайн телефона вместе с богатыми функциональными возможностями реализует потребность бизнеса в настольном решении по очень привлекательной цене. Используя самые современные алгоритмы сжатия голоса и алгоритмы обеспечения качества сервиса, телефоны данной серии обеспечивает превосходное качество передачи речи не только на выделенных каналах с высокой пропускной способностью, но и на каналах с ограниченной пропускной способностью.

3 Установка

3.1 Использование PoE или внешнего адаптера питания

QIPP-425/475PG, далее называемый устройство, поддерживает два режима питания: подключение при помощи адаптера питания или поддержка PoE 802.3af Class 3.

Источник питания PoE экономит пространство и затраты на предоставление дополнительной розетки для питания телефона. Используя коммутатор с поддержкой PoE, устройство может получать питание через Ethernet кабель, по которому также передаются данные. Подключая систему UPS к PoE коммутатору, устройство может продолжать работать и при низких значениях тока сети электропитания, также, как и традиционный телефон PSTN, который питается от телефонной линии.

Для пользователей, которые не имеют PoE оборудования, должен использоваться традиционный адаптер питания. Если устройство подключено через две линии питания (PoE коммутатор и адаптер питания) одновременно, адаптер питания будет иметь приоритет, а устройство будет переключаться на PoE источник питания в случае неисправности сети или адаптера питания.

Пожалуйста, используйте поставляемый адаптер питания и PoE коммутатор, который соответствует спецификациям для обеспечения нормальной работы устройства.

4 Введение в интерфейс пользователя телефона

4.1 Клавиатура

Каждая клавиша имеет определенные функции. Некоторые клавиши поддерживают длительное нажатие. Пользователи могут нажимать и удерживать клавишу на 1,5 секунды для выполнения функции с длительным нажатием.

- Функциональные (контекстно-зависимые) клавиши - эти четыре клавиши предоставляют различные функции, согласно опциям меню на экране.
- Блок цифровых клавиш - 12 стандартных телефонных клавиш обеспечивают ту же функцию, что и в стандартных телефонах, но в дополнение к стандартной функции, некоторые клавиши также предоставляют специальные функции при долгом нажатии.
- Клавиши навигации - пользователь может нажимать клавиши навигации – клавиша в виде кольца для изменения нужного элемента на дисплее или прокручивать данные списка, а также использовать клавишу “Домой” для возврата в основное окно главного меню, или навигационную клавишу “Назад”, используемую для возврата на один шаг назад; на некоторых экранах конфигурации и редактирования текста пользователь может нажимать клавиши навигации для переключения опций или передвижения курсора влево/вправо.
- Повторный вызов - нажатием клавиши «Повторный вызов» пользователь может повторно вызвать последний набранный номер.
- Свободные руки - нажав данную клавишу один раз, пользователь может включить аудио канал «громкой связи».
- Гарнитура - нажав данную клавишу один раз, пользователь может включить аудио канал «гарнитуры».
- Переключение страниц - нажав данную клавишу, пользователь может переключать страницы DSS LCD-дисплея.
- Клавиша громкости «минус» - в режиме ожидания, во время мелодии звонка и на экране конфигурации мелодии звонка пользователь может нажать данную клавишу для уменьшения громкости мелодии звонка; в режиме разговора и на странице изменения громкости аудио пользователь может нажать данную клавишу для уменьшения громкости аудио.
- Отключение микрофона - пользователь может отключить микрофон с помощью этой клавиши во время разговора.
- Клавиша громкости «плюс» - в режиме ожидания, во время мелодии звонка и на экране конфигурации мелодии звонка, пользователь может нажать данную клавишу для увеличения громкости мелодии звонка; в режиме разговора и на странице изменения громкости аудио

пользователь может нажать данную клавишу для увеличения громкости аудио.

4.2 Использование трубки / громкой связи / гарнитуры

■ Использование трубки

Для того чтобы разговаривать по телефону через трубку, пользователь должен поднять трубку с телефона и набрать номер, или вначале набрать номер, затем поднять трубку и номер будет набран. Пользователь может переключить аудио канал на трубку, подняв трубку, когда аудио канал открыт в режиме «громкой связи» или гарнитуры.

Трубка телефона QIPP-475PG является беспроводной и имеет 2 кнопки – “Ответить на вызов” и “Завершить вызов”.

■ Использование «громкой связи»

Чтобы разговаривать через «громкую связь», пользователь должен нажать клавишу «Свободные руки», затем набрать номер, или вначале набрать номер, затем нажать клавишу «Свободные руки». Пользователь может переключить аудио канал на «громкую связь» с трубки, нажав клавишу «Свободные руки», когда аудио канал открыт в режиме трубки.

■ Использование гарнитуры

По умолчанию для использования гарнитуры, пользователь должен нажать клавишу «Гарнитура». По аналогии с трубкой и «громкой связью», пользователь может набрать номер до или после включения гарнитуры.

■ Использование клавиш линий (назначаемых на DSS клавиши)

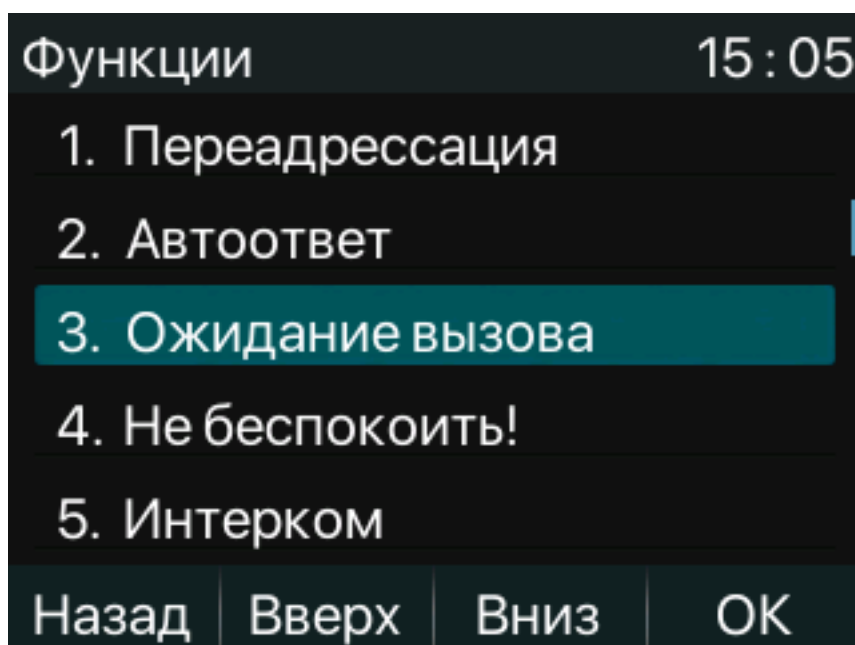
Пользователь может использовать клавишу линии для того, чтобы ответить на вызов с определенной линии. Если трубка была поднята, аудио канал будет открыт в режиме трубки, в противном случае, он будет открыт в режиме «громкой связи» или гарнитуры.

4.3 Экранный интерфейс пользователя

Верхняя область основного экрана используется для отображения статуса устройства и для просмотра и редактирования информации или данных. Нижняя область - это клавиши программного меню (экранное меню), которые будут меняться в зависимости от действий пользователя или статуса устройства.

Экран ожидания является корневой директорией экранного меню. Экран ожидания по умолчанию показывает слова приветствия и индикацию функций, таких как голосовые сообщения, пропущенные вызовы, автоответ, не беспокоить, переадресация вызова, блокировка и подключение к сети. Пользователь может вернуться к экрану ожидания по умолчанию подняв и опустив трубку.

На некоторых страницах существует больше элементов или отображается длинный текст, который может не помещаться на экране. Элементы будут отображаться списком, а многострочный текст в несколько линий с прокруткой. Если пользователь видит полосу прокрутки, он может использовать клавиши навигации «вверх/вниз» для перелистывания списка.

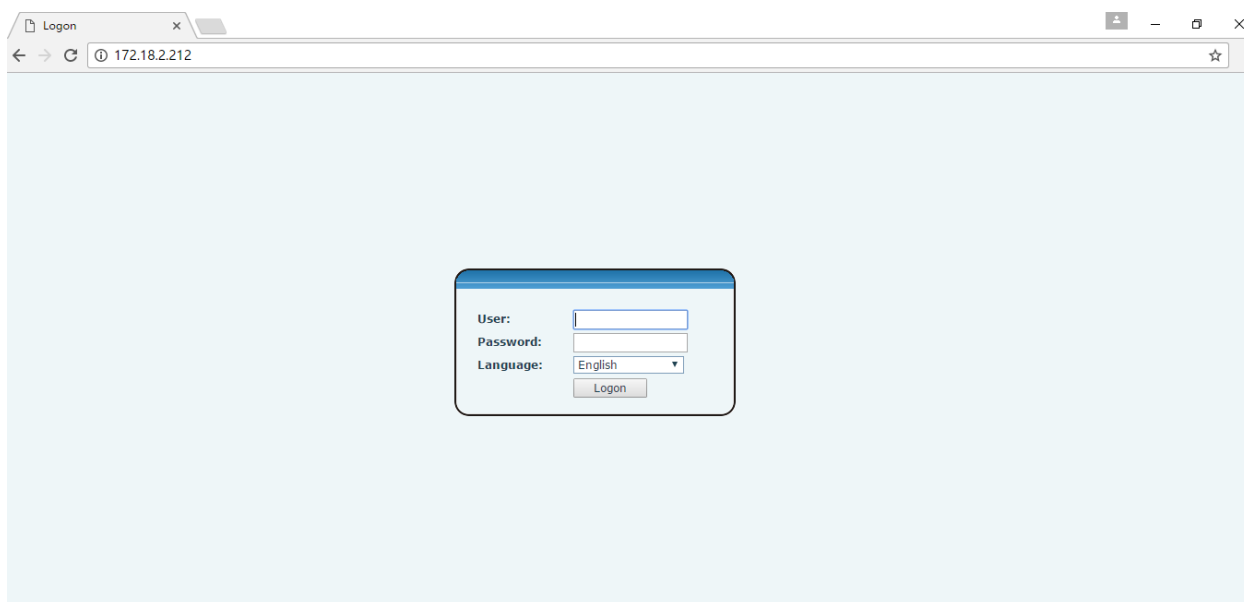


Вертикальная полоса прокрутки

4.4 WEB-портал

Пользователь также может использовать WEB-портал для управления или работы с устройством. Пользователь может войти в WEB-портал, введя IP-адрес устройства в браузере. Для получения IP-адреса устройства, пользователь может нажать клавиши программного меню [Меню] -> [Статус].

Первая страница WEB-портала устройства - это экран входа.



Экран входа в WEB-портал

Пользователь должен ввести имя пользователя и пароль для входа в WEB-портал. **Имя пользователя и пароль по умолчанию: admin/admin**. Для детального описания функций WEB-портала, см. главу 8.


5 Настройка телефона

Для того чтобы устройство могло совершать и принимать вызовы, оно должно быть сконфигурировано с правильными сетевыми настройками, и хотя бы одна из линий должна быть сконфигурирована с телефонным сервисом SIP.

5.1 Сетевые конфигурации

Данное устройство использует сетевое соединение по протоколу IP для предоставления сервиса. В отличие от традиционной телефонной системы, основывающейся на коммутации каналов, устройства IP подключаются друг к другу посредством сети и обмениваются данными на основе пакетов по их IP-адресам.

Для включения устройства, вначале должны быть правильно сконфигурированы сетевые параметры. Для конфигурирования сетевых параметров, пользователь должен открыть экран сетевых конфигураций посредством программного меню из экрана ожидания [Меню] -> [Расширенные] -> [Сеть] -> [Сеть].

ВНИМАНИЕ! Если пользователь видит иконку  'WAN отключена'- это значит, что сетевой кабель подключен к сетевому порту устройства не правильно. Пожалуйста, проверьте соединение кабеля с устройством и с коммутатором, маршрутизатором или модемом.

Существует три режима конфигурации IP.

- DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) - это автоматический режим настройки, при котором Вы получаете конфигурации сети посредством DHCP-сервера. Пользователям не требуется настраивать параметры вручную. Все конфигурации берутся с DHCP-сервера и применяются к устройству. Эта опция рекомендуется для большинства пользователей.
- Статическая конфигурация IP - эта опция позволяет пользователям сконфигурировать каждый параметр IP вручную, включая IP-адрес, маску подсети, шлюз по умолчанию и DNS-серверы. Такая настройка обычно используется в офисах продвинутыми пользователями.
- PPPoE - такая опция часто используется пользователями, подключающими устройство к широкополосному модему или маршрутизатору. Для установления PPPoE-соединения, пользователь должен сконфигурировать имя пользователя и пароль, предоставляемые провайдером сервиса.

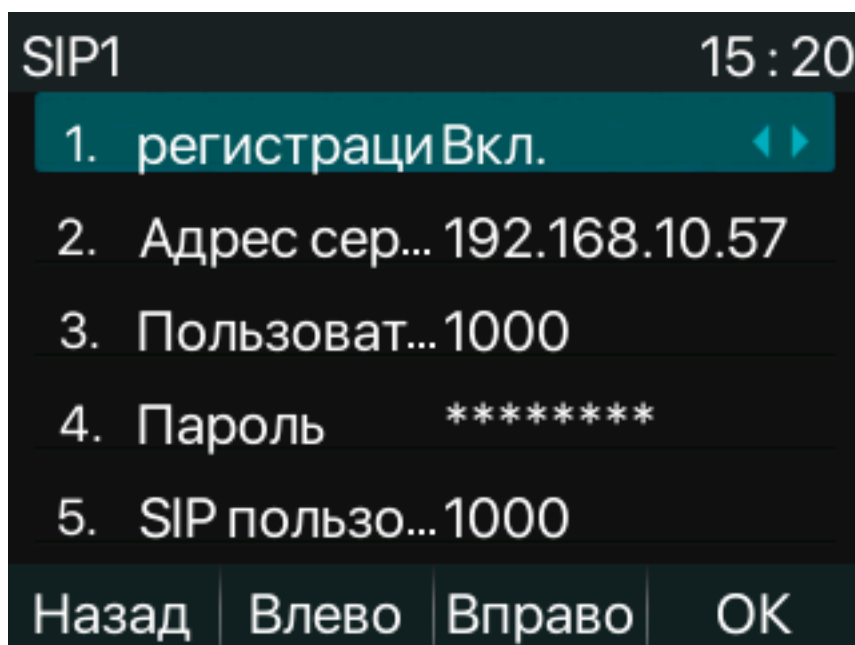
По умолчанию устройство сконфигурировано с режимом DHCP.

5.2 Конфигурации линий

Линия должна быть сконфигурирована правильно для того, чтобы предоставить телефонный сервис. Конфигурация линии выглядит как виртуализованная SIM-карта. Также как и SIM-карта на мобильном телефоне, она хранит информацию о провайдере сервиса, а также информацию об учетной записи, используемую для регистрации и проверки подлинности. Когда устройство применяет данные конфигурации, оно регистрирует устройство в провайдере сервиса с адресом сервера и информацией аутентификации пользователя, сохраненной в конфигурациях.

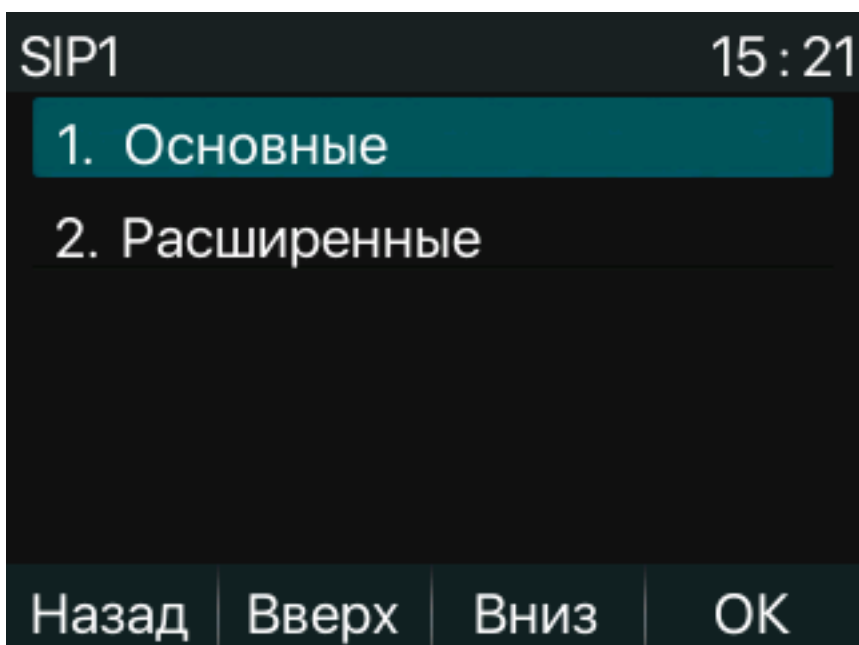
Для конфигурации линии вручную, пользователь должен открыть экран конфигурации линии посредством клавиш программного меню из экрана ожидания [Меню] -> [Расширенные] -> [Аккаунты] -> [SIP1] / [SIP2] / ... / [SIP12] -> [Основные].

ВНИМАНИЕ! Пользователь должен ввести корректный ПИН-код для входа в расширенные настройки, где он может сконфигурировать линию. (ПИН по умолчанию: 123)

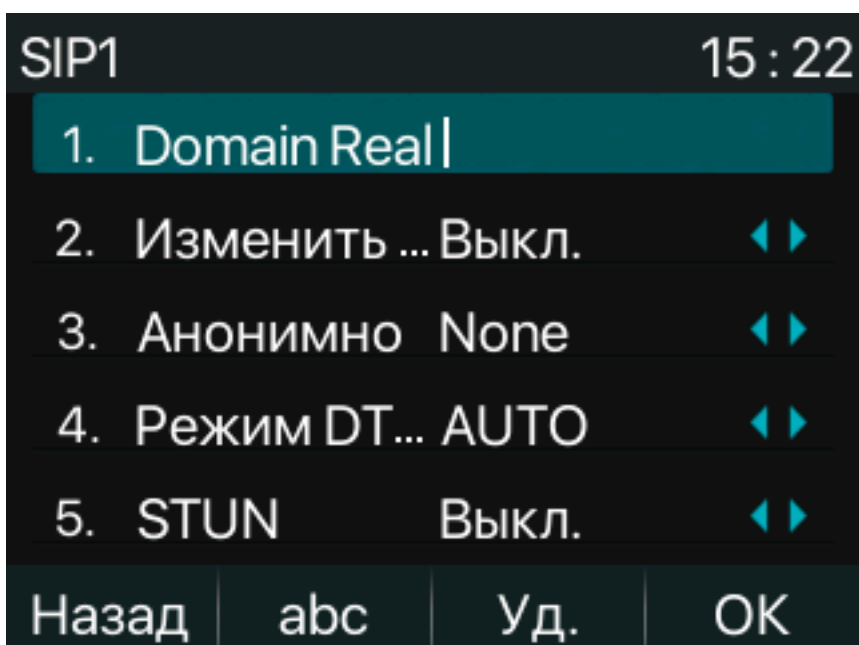


Адрес SIP-сервера и информация учетной записи

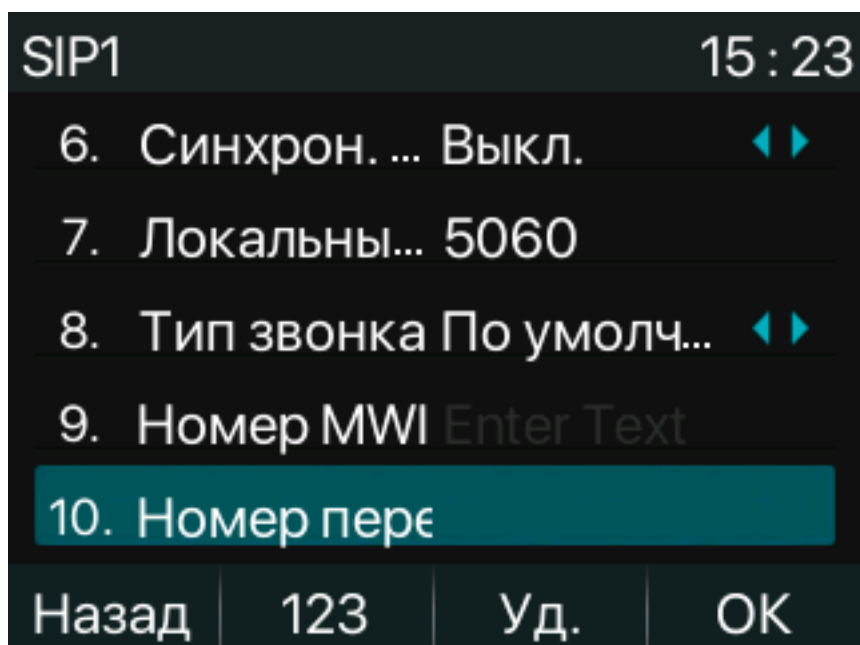
Когда закончите конфигурацию, сохраните изменения, нажав [ОК]. Для пользователей, которые хотят сконфигурировать больше опций, необходимо использовать WEB-портал управления, с помощью которого можно настроить расширенные установки учетной записи для каждой линии.



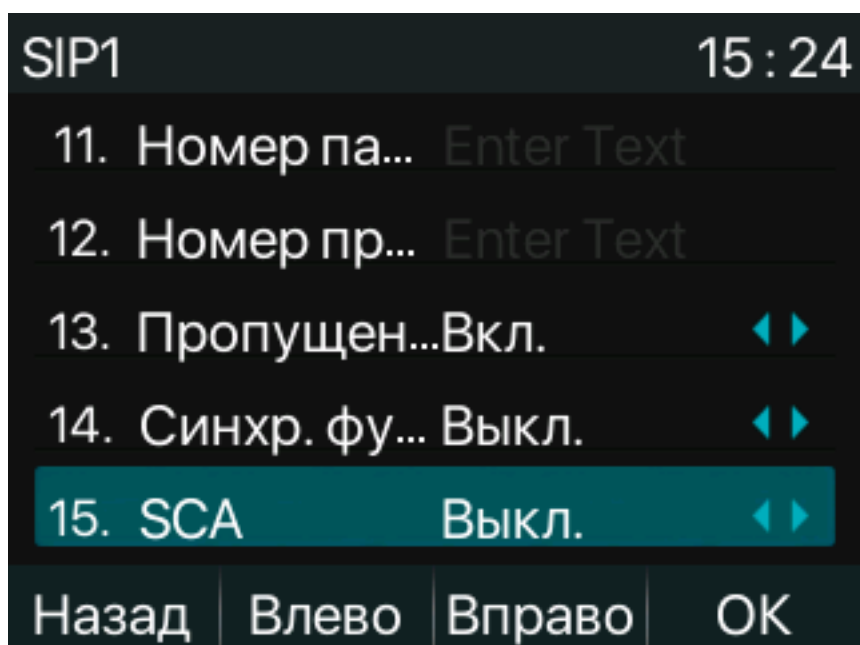
Конфигурация расширенных опций линии



Расширенные установки учетной записи (1)



Расширенные установки учетной записи (2)



Расширенные установки учетной записи (3)

6 Использование телефона

6.1 Совершение вызова

■ Линия по умолчанию

Устройство предоставляет 12 линий. Если все линии сконфигурированы, пользователь может принимать вызовы на любую из них. Если пользователем сконфигурирована линия по умолчанию, она будет использоваться для совершения исходящих вызовов и отображается в верхнем левом углу. Для изменения линии по умолчанию, пользователь может нажимать клавиши навигации «влево/вправо» для переключения между линиями. Для включения или выключения линии по умолчанию, пользователь может выбрать [Меню] -> [Функции] -> [Основные] -> [Линия по умолчанию] или сконфигурировать данную опцию на странице WEB-интерфейса (/ Настройки телефона / Функции / Общие настройки)

■ Методы набора номера

Пользователь может набрать номер следующими способами:

- Прямым вводом номера
- Выбрав телефонный номер из телефонной книги (См. **6.2 Использование телефонной книги**)
- Выбрав телефонный номер из телефонной книги, находящейся в облаке (См. **6.3 Использование телефонной книги в облаке**)
- Выбрав телефонный номер из истории вызовов (См. **6.4 Журналы вызовов**)
- Путем повторного набора номера

■ Набор номера и выбор аудио канала

Для того чтобы сделать вызов, пользователь может вначале набрать номер одним из вышеописанных методов. Когда выбор номера завершен, пользователь может нажать клавишу [Вызов] программного меню или нажать клавишу «Свободные руки» для включения динамика или гарнитуры, или поднять трубку для вызова на текущей линии, также пользователь может нажать одну из клавиш линии (сконфигурированной посредством клавиш DSS) для вызова с указанной линии.

■ Открытие аудио канала с последующим набором номера

Другой альтернативой является традиционный способ: вначале снимите трубку, включите «громкую связь» или гарнитуру, нажав клавишу «Свободные руки», или клавишу линии, и затем наберите номер одним из вышеописанных методов. Когда выбор номера завершен, пользователь может нажать клавишу [Вызов] или [Ок] для вызова номера, или номер будет набран автоматически после истечения времени ожидания.

ВНИМАНИЕ! Пользователям, которые привыкли к автоматическому набору номера, сразу после нажатия клавиши #, надо войти в WEB-интерфейс и выбрать опцию 'Press "#" to invoke dialing' на странице [Линия] -> [План набора] -> "Основные настройки", затем применить ее, нажав 'Применить'.

■ Отмена вызова

Во время вызова, пользователь может нажать клавишу [Конец] или закончить разговор, положив трубку или нажав клавишу «Свободные руки» для того, чтобы сбросить вызов.

■ Ответ на входящий вызов

Если происходит входящий вызов, когда устройство находится в режиме ожидания, пользователь увидит оповещение о входящем вызове на экране.

Пользователь может ответить на вызов, подняв трубку, используя гарнитуру или громкую связь при помощи клавиши «Свободные руки», или нажав клавишу [ОК] / [Ответить]. Для перенаправления входящего вызова, пользователь должен нажать клавишу [Перевод]. Для отклонения входящего вызова, пользователь должен нажать клавишу [Отклонить].

■ Удержание вызова/восстановление разговора

Пользователь может удерживать удаленного пользователя, нажав клавишу [Удержание], после чего данная программная клавиша изменится на иконку [Возврат]. Пользователь может нажать клавишу [Возврат] для восстановления разговора.

■ Завершение вызова

Когда пользователь завершил вызов, он может положить трубку обратно на устройство для разъединения линии или нажать клавишу «Свободные руки», что также вызовет разъединение линии.

ВНИМАНИЕ! Когда вызов удерживается, пользователь должен нажать клавишу [Возврат] для возврата в режим разговора, иначе разъединение линии, положив трубку обратно на устройство или нажав клавишу «Свободные руки», не будет доступно.

6.1.1 Сделать / Принять второй вызов

Устройство поддерживает несколько одновременных вызовов. Когда соединение установлено, пользователь все еще может ответить на другой входящий вызов или сделать вызов на одной из линий.

■ Ответ на второй входящий вызов

Когда пользователь получает другой входящий вызов во время разговора по телефону, данный вызов будет находиться в режиме ожидания для ответа пользователя. Пользователь увидит уведомление о вызове посередине текущего экрана. Устройство не будет воспроизводить мелодию звонка, но будет звучать тональный сигнал ожидания соединения в аудио канале текущего вызова, и LED-дисплей будет мигать зеленым цветом. Пользователь может принять или отклонить вызов, так же, как и обычный входящий вызов. Когда вызов в режиме ожидания будет отвечен, первый вызов будет поставлен в режим удержания автоматически.

■ Второй исходящий вызов

Для того чтобы сделать второй вызов, пользователь может нажать клавишу [XFER] / [Конференц-связь]. Нажатие данной клавиши делает новый вызов на линии по умолчанию, или Вы можете нажать клавишу одной из линий для того, чтобы сделать вызов на определенной линии. Затем набрать номер так же, как и при обычном исходящем вызове. Другим вариантом для того, чтобы сделать второй вызов, может быть набор путем номеров, сконфигурированных на клавиши DSS,

посредством функции быстрого набора или BLF. Когда пользователь делает второй вызов, используя методы, описанные выше, первый вызов может быть поставлен на удержание или будет поставлен на удержание автоматически при втором исходящем вызове.

■ **Переключение между двумя вызовами**

При наличии двух установленных вызовов, пользователь увидит экран с двумя вызовами.

Пользователь может нажимать клавиши навигации «вверх/вниз» для переключения элементов на экране, и переключаться между вызовами, нажимая клавишу [Удержание] / [Возврат].

■ **Прекращение одного из вызовов**

Пользователь может разъединить текущий разговор нажав клавишу [End]. Устройство вернется в режим одного вызова и поставит разговор на удержание.

6.1.2 Объединить / Разделить два вызова (3-х сторонняя конференц-связь)

В режиме двух вызовов, пользователь может объединить две линии в одну линию конференц-связи, нажав клавишу [Conf]. Когда два вызова соединены в одну линию, пользователь может разделить их, нажав клавишу [Split].

6.1.3 Перевод вызова

Когда пользователь разговаривает с абонентом и хочет перевести разговор на другого абонента, существует два способа перевода: сопровождаемый и несопровождаемый.

■ **Сопровождаемый перевод вызова**

Сопровождаемый перевод вызова также известен как «вежливый режим». В данном режиме Вы сначала набираете номер абонента, которому хотите перевести вызов, ждете, пока он ответит, и затем переводите вызов на него.

Процедура одинакова с вызовом двух независимых абонентов. В режиме двух вызовов, нажмите клавишу [XFER] для перевода первого абонента на второго.

■ **Несопровождаемый перевод / Перевод вслепую**

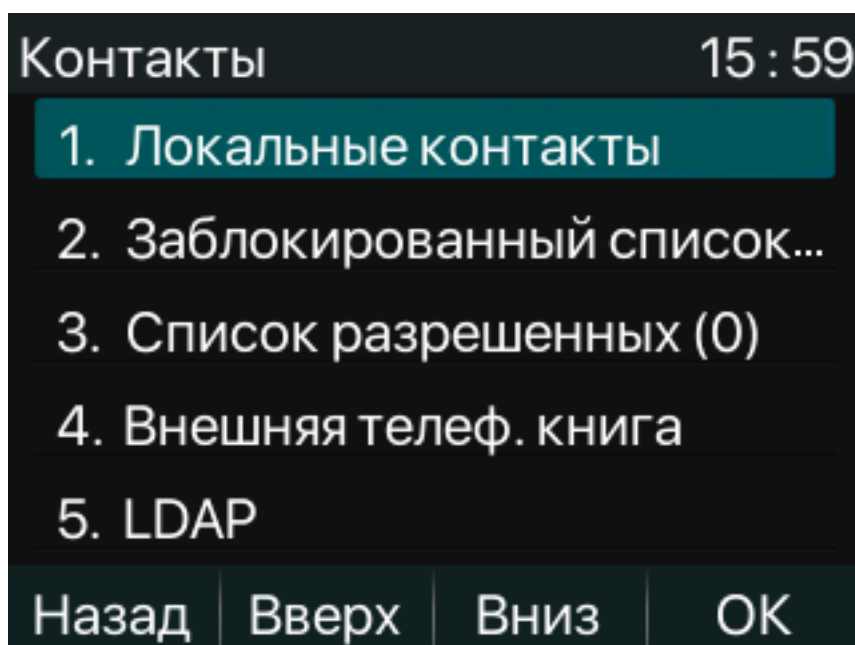
Несопровождаемый перевод также известен как режим «нажал и забыл». Вместо того чтобы вначале соединиться со вторым абонентом и подтвердить возможность установления вызова, пользователь нажимает клавишу [XFER] и набирает номер второго абонента. Когда номер набран, пользователь нажимает клавишу [XFER] вновь, и первый абонент будет переведен на второго.

Данный процесс схож с помощью первому абоненту в наборе номера второго абонента. Однако перевод может быть успешным только в случае, если линия второго абонента не занята, или он не отклонил вызов.

6.2 Использование телефонной книги

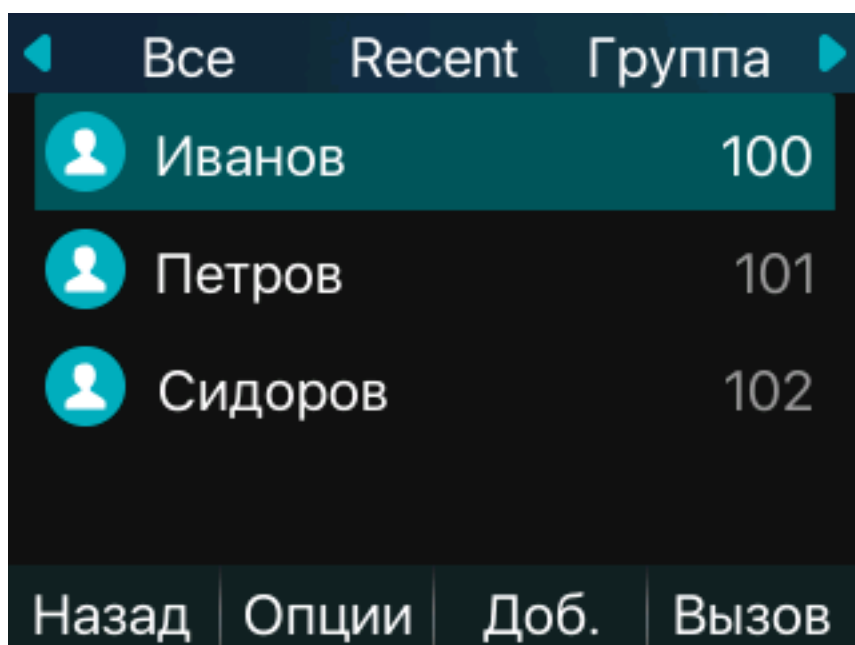
Пользователь может сохранять информацию о контакте в телефонную книгу и набирать телефонные номера контактов из телефонной книги. Для того чтобы открыть телефонную книгу, пользователь может нажать клавишу программного меню [Контакты] в экране ожидания по умолчанию или соответствующую клавишу на клавиатуре. Далее выберите опцию [Все контакты]

По умолчанию телефонная книга пустая. Пользователь может добавить контакты в телефонную книгу вручную или из журналов вызовов.



Экран телефонной книги

ВНИМАНИЕ! Устройство может сохранить до 1000 записей контактов.



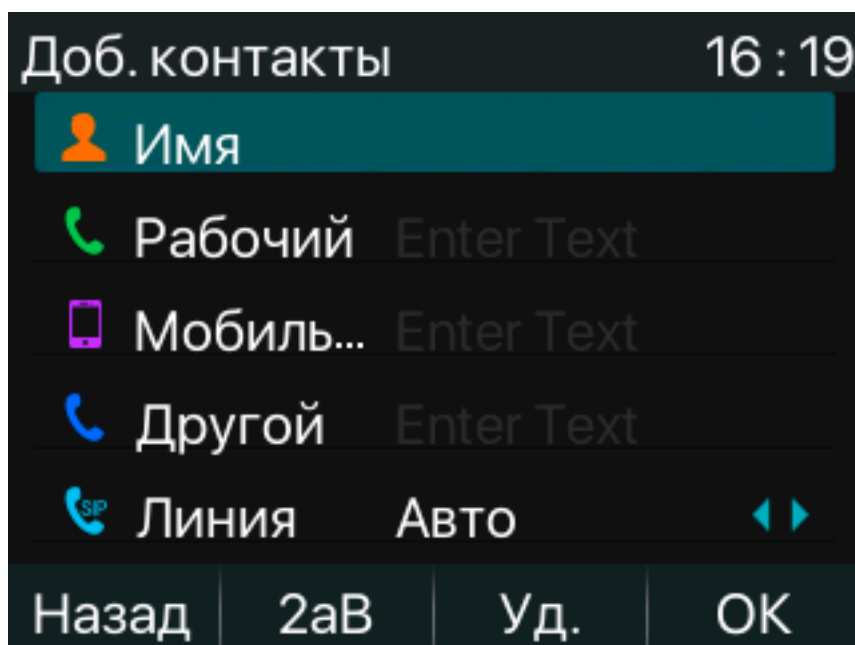
Телефонная книга (несколько записей)

Контакты в телефонной книге располагаются в алфавитном порядке. Пользователь может просматривать контакты, используя клавиши навигации «вверх/вниз». Пользователь может быстро прокрутить список контактов, удерживая клавиши навигации «вверх/вниз». Индикация записи отображает текущий выбранный контакт. Пользователь может проверить информацию контакта, нажав клавишу [OK].

6.2.1 Добавить / Редактировать / Удалить контакт

Для добавления нового контакта, пользователь должен нажать клавишу [Add], чтобы открыть экран добавления контакта, и ввести следующую контактную информацию:

- Имя контакта
- Номер рабочего телефона
- Номер мобильного телефона
- Другой номер
- Линия
- Мелодия звонка
- Группа контактов
- Фото контакта



Добавление нового контакта

Пользователь может редактировать контакт, выбрав [Опции] -> [Изменить].

Для удаления контакта, пользователь должен поместить индикатор записи на контакт, который он хочет удалить, выбрать [Опции] -> [Удалить] и подтвердить [ОК].

6.2.2 Добавить / Редактировать / Удалить группу

Для того чтобы открыть телефонную книгу, пользователь может нажать клавишу программного меню [Dir] в экране ожидания по умолчанию или соответствующую клавишу на клавиатуре.

По умолчанию список групп пустой, и вы видите только 1 элемент – Все контакты. Пользователь может создавать свои группы, редактировать имя группы, добавлять или удалять контакты в группе, и удалять группу.

Для добавления группы, нажмите клавишу [Add].

Для удаления группы, выберите [Опции] -> [Уд.].

Для редактирования группы, нажмите клавишу [Изменить].

6.2.3 Просмотр и добавление / удаление контактов в группе

Пользователь может просматривать контакты в группе, выбрав группу из списка, и нажав клавишу [ОК].

Когда пользователь просматривает контакты в группе, он может также добавлять контакты в эту группу, нажав клавишу [Add] для входа в экран управления контактами в группе, затем нажать клавишу [ОК] для сохранения контакта, данный контакт также будет добавлен в локальную телефонную книгу.

Пользователь может удалить контакт из группы, выбрав [Опции]->[Уд.].

6.3 Использование телефонной книги в облаке

Функция телефонной книги в облаке позволяет сконфигурировать устройство на загрузку телефонной книги из облачного хранилища данных. Такой тип телефонной книги очень удобен для офисных пользователей и позволяет использовать телефонную книгу из одного источника, сохраняя вклад каждого сотрудника компании в поддержку и создание телефонной книги.

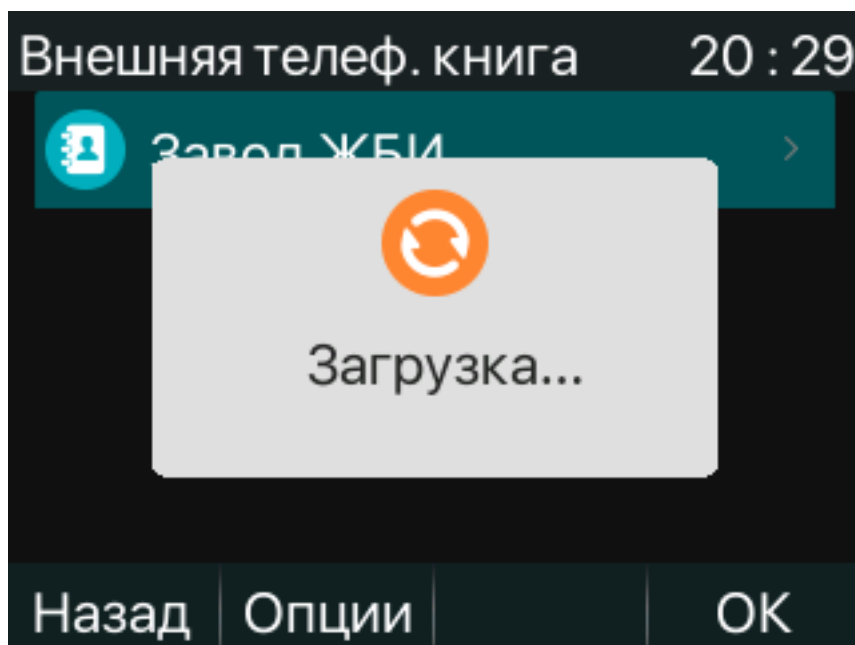
ВНИМАНИЕ! Облачная телефонная книга временно загружается на устройство, каждый раз, когда она открывается на устройстве, для обеспечения наилучшей синхронизации контактов. Однако процесс загрузки может занять несколько секунд, в зависимости от состояния сети. Поэтому, пользователям рекомендуется сохранять важные контакты из облака в локальную телефонную книгу для сохранения времени ожидания при загрузке.

Для того чтобы открыть облачную телефонную книгу, выберите [Меню]->[Телеф. книга]->[Внешняя телеф. книга] в экране телефонной книги.

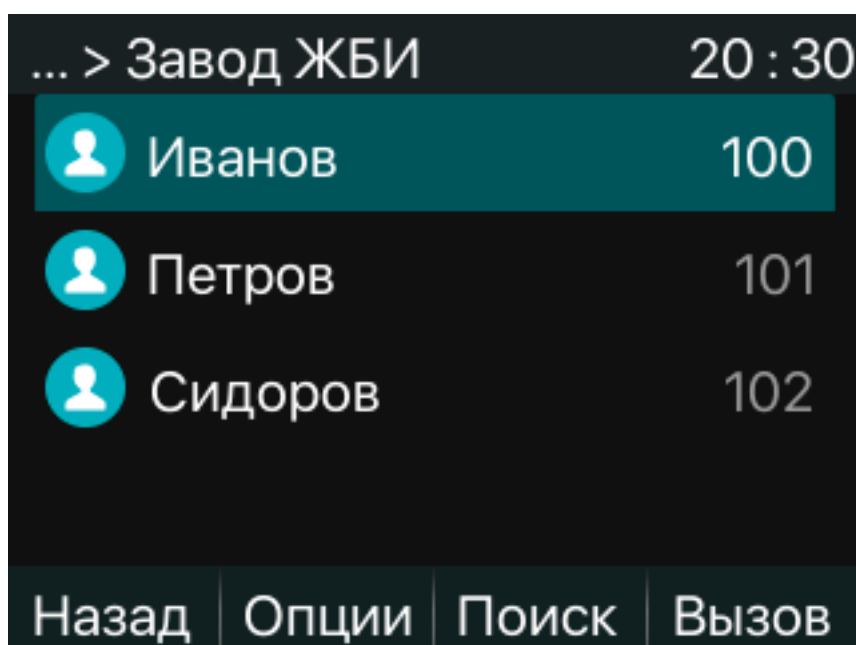
6.3.1 Как открыть телефонную книгу в облаке

Пользователь может открыть облачную телефонную книгу, нажатием клавиш [OK] / [Ввод]. Устройство начнет скачивать телефонную книгу. Если загрузка не удалась, то пользователь увидит сообщение об ошибке.

Как только загрузка облачной телефонной книги завершена, пользователь может просматривать контакты в ней и вызывать их телефонный номер таким же образом, как и в локальной телефонной книге.



Скачивание облачной телефонной книги



Просмотр контактов в облачной телефонной книге

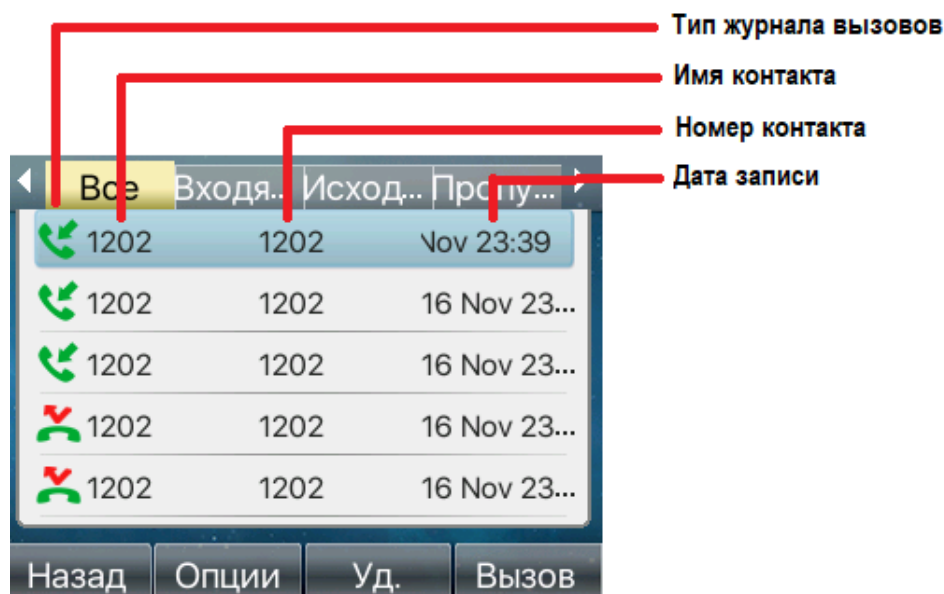
6.4 Журналы вызовов

Устройство может хранить до 1000 записей вызовов, и пользователь может открыть журналы вызовов для проверки записей всех вызовов, входящих, исходящих и пропущенных вызовов, путем нажатия на клавишу программного меню [Журнал].

В экране журналов вызовов пользователь может просматривать записи, нажимая клавиши навигации «вверх/вниз».

Каждая запись в журнале имеет иконку типа вызова и телефонный номер / имя абонента. Пользователь может просмотреть детальную информацию о записи, нажав клавишу [ОК] и вызвать телефонный номер, посредством клавиши [Вызов], или добавить телефонный номер записи в телефонную книгу, выбрав [Опции] -> [Доб. в контакты].

Пользователь может удалить запись журнала, нажав клавишу [Уд.], а также может удалить все записи, нажав клавишу [Опции] -> [Уд. все].



Журналы вызовов

Пользователь может также отфильтровать записи вызовов по типу для уменьшения количества записей в журнале вызовов, нажав клавиши навигации «влево/вправо» и выбрав тип журнала вызовов из программного меню.



- Пропущенные вызовы



- Принятые вызовы / Входящие вызовы



- Набранные номера / Исходящие вызовы

6.5 Голосовые сообщения

Если сервис на линии поддерживает функцию голосовых сообщений, когда пользователь не доступен для ответа на вызов, вызывающий абонент может оставить для пользователя голосовое сообщение на сервере. Пользователь получит оповещение о голосовом сообщении с сервера, и устройство отобразит иконку голосового сообщения на экране ожидания.



Иконка голосовой почты

Для получения голосовых сообщений, пользователь вначале должен сконфигурировать номер для голосовых сообщений. Как только номер для голосовых сообщений сконфигурирован, пользователь может прослушивать голосовые сообщения на линии, нажав клавишу [Воспр.] в экране голосовых сообщений.

Когда устройство находится в режиме ожидания по умолчанию:

- Нажмите клавишу голосовой почты, чтобы открыть экран конфигурирования голосовых сообщений, выберите линию для конфигурации при помощи клавиш навигации «вверх/вниз»
- Нажмите клавишу [Edit] для включения и редактирования номера голосовых сообщений, когда закончите, нажмите клавишу [OK] для сохранения конфигурации.

6.6 Функция «Не беспокоить»

Пользователь может включить функцию «Не беспокоить» (DND) на устройстве для отклонения входящих вызовов (включая вызовы в режиме ожидания). Функция DND может быть включена на каждой линии.

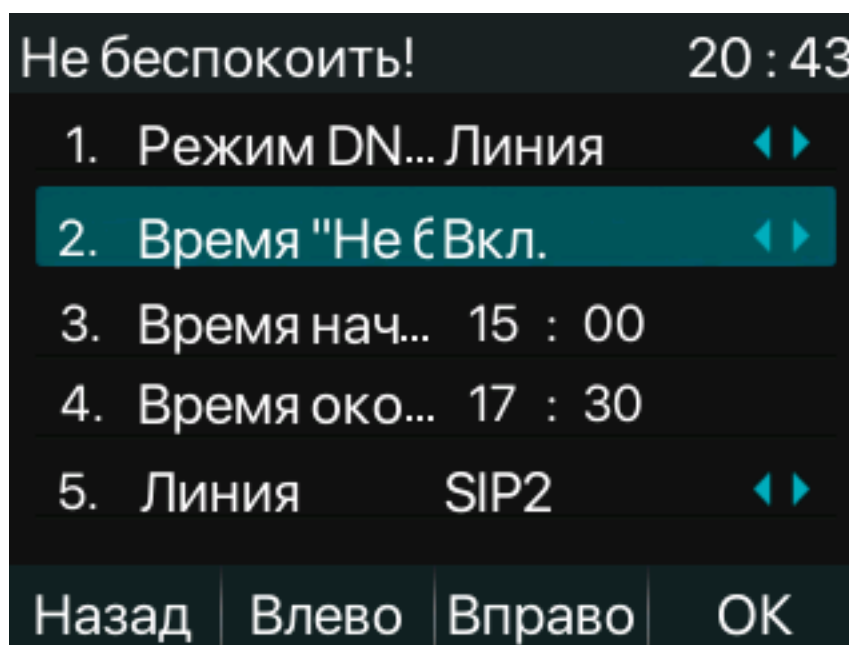
Для быстрого включения или выключения DND на всех линиях, сделайте следующее:

Когда устройство находится в режиме ожидания по умолчанию:

- Нажмите клавишу [DND] – иконка в правом верхнем углу станет красной.
- Снова нажмите клавишу [DND] – красная иконка в правом верхнем углу исчезнет.

Если пользователь желает включить или выключить DND на определенной линии, он может изменить режим DND в конфигурациях DND.

- Выберите пункт меню [Меню] -> [Функции] -> [Не беспокоить!], после чего Вы попадете на страницу редактирования [DND].
- Нажмите клавиши навигации «влево/вправо» для изменения режима DND или статуса DND на определенной линии. Когда закончите, нажмите клавишу [OK] для сохранения изменений.
- Вы увидите, что появилась иконка DND.
- Пользователь также может использовать таймер DND. После установки, функция DND включится автоматически, и появится иконка DND в выбранном диапазоне времени.



Установки DND таймера

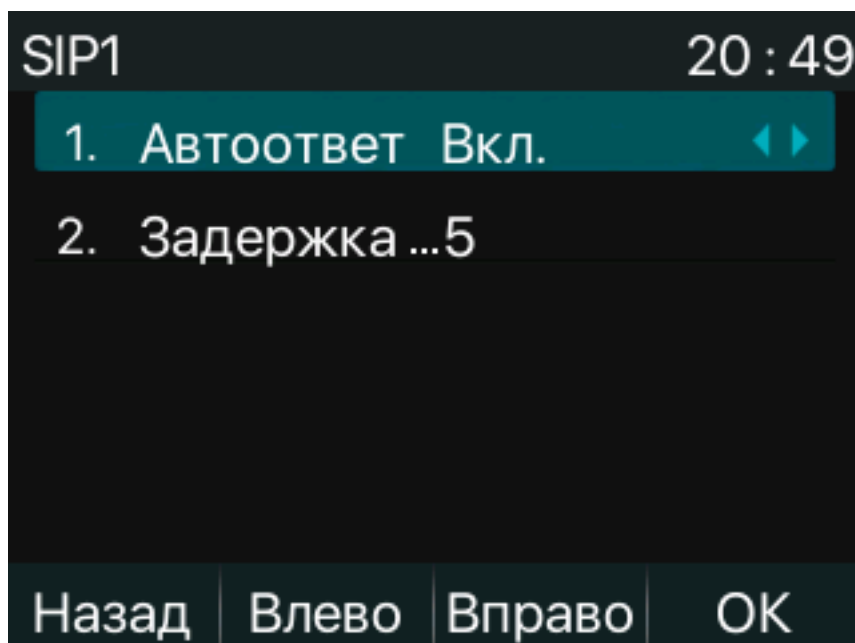
6.7 Автоответ

Пользователь может включить функцию автоматического ответа на устройстве, и любой входящий вызов будет автоматически отвечен (без времени ожидания). Функция автоматического ответа может быть включена на каждой линии.

Когда устройство в режиме ожидания по умолчанию, выполните следующие шаги для того, чтобы сконфигурировать функцию автоматического ответа и включить или выключить автоответ на определенной линии или изменить время задержки автоответа.

- Зайдите в пункт экранного меню [Меню] -> [Функции] и найдите элемент [Автоответ].
- Войдите в элемент [Автоответ] для изменения конфигурации автоматического ответа на определенной линии.
- Нажмите клавиши навигации «влево/вправо» для включения/выключения автоматического ответа. Когда закончите, нажмите клавишу [OK] для сохранения изменений.
- Время задержки для автоматического ответа по умолчанию - 5 секунд.

- Иконка автоответа появится в правом верхнем углу экрана.



Конфигурация автоответа на линии 1

6.8 Переадресация вызова

Переадресация вызова пересылает входящий вызов на определенный номер основываясь на условиях и конфигурациях. Пользователь может сконфигурировать переадресацию вызова для каждой линии.

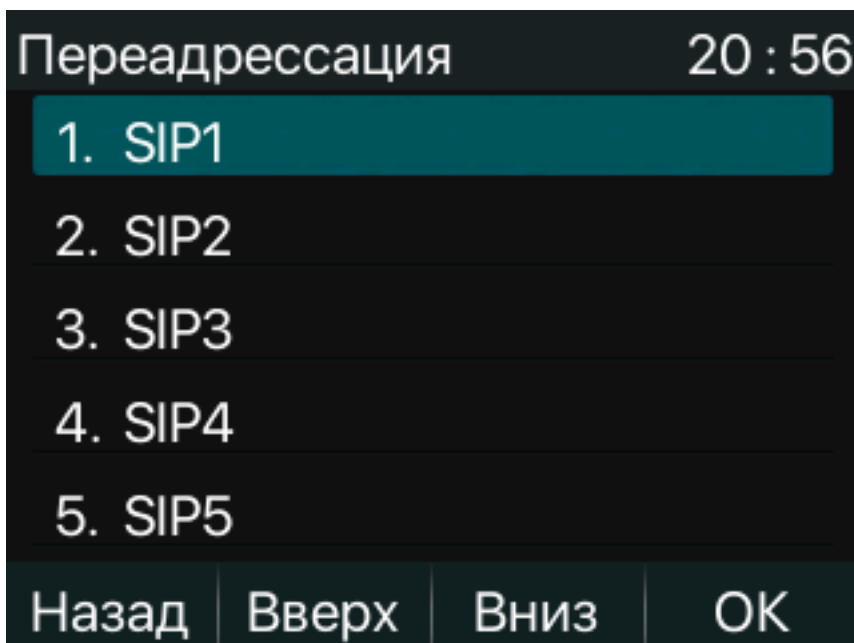
Существует три типа переадресации:

- **Безусловная переадресация вызова** - переадресовать любой входящий вызов на сконфигурированный номер.
- **Переадресация вызова при состоянии занято** - когда абонент занят, входящий вызов будет направлен на сконфигурированный номер.
- **Переадресация вызова при отсутствии ответа** - если пользователь не отвечает на входящий вызов, после сконфигурированного времени задержки, входящий вызов будет направлен на сконфигурированный номер.

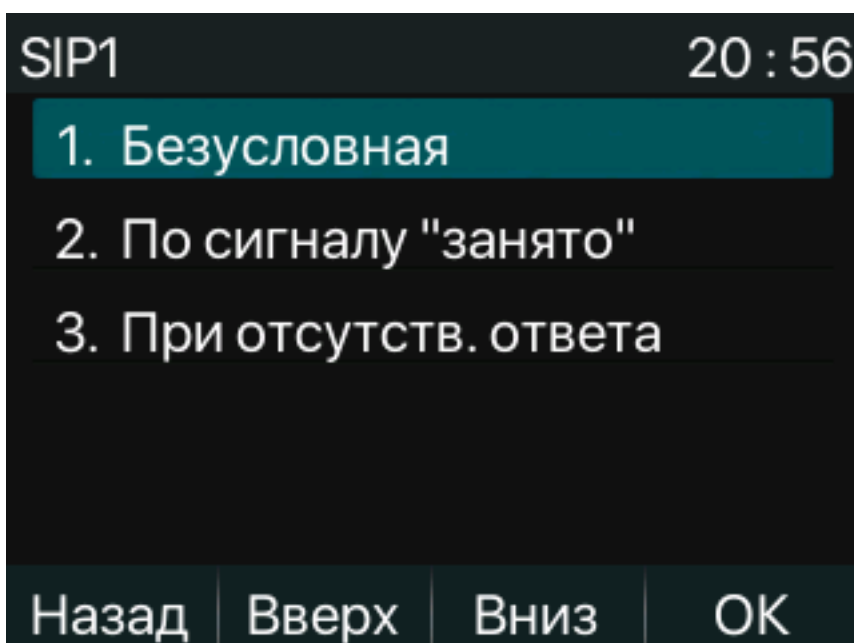
Для конфигурирования переадресации вызова, когда устройство находится в режиме ожидания по умолчанию, выполните следующее:

- Зайдите в пункт экранного меню [Меню] -> [Функции] и найдите элемент [Переадресация].
- Нажмите клавишу [Переадресация], чтобы открыть экран конфигурирования переадресации вызова, выберите линию для конфигурации при помощи клавиш навигации «вверх/вниз».
- Нажмите клавишу [ОК] для редактирования установок переадресации вызова.

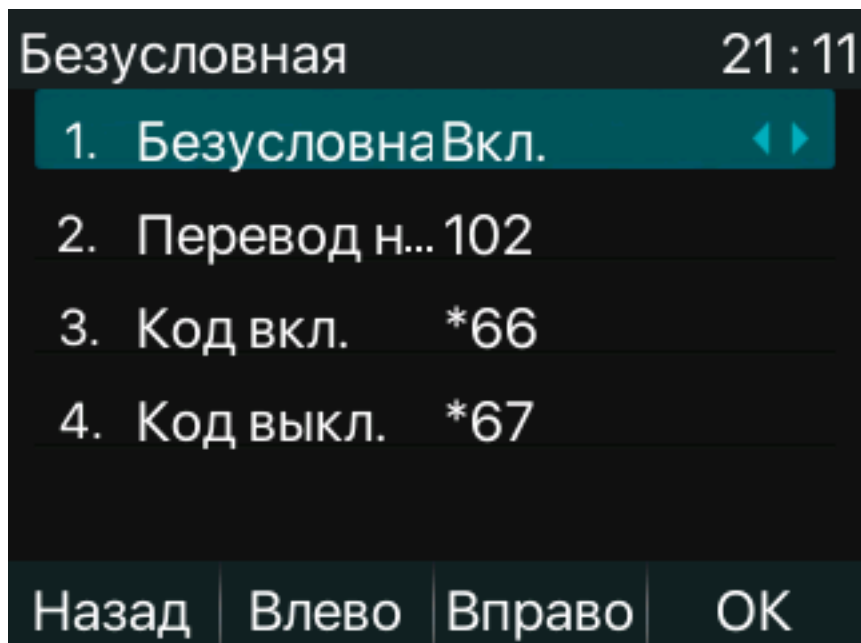
- Выберите тип переадресации вызова при помощи клавиш навигации «вверх/вниз». Нажмите клавишу [OK] для конфигурирования номера для переадресации вызова и времени задержки, если применимо.
- Включите или выключите переадресацию вызова при помощи клавиш навигации «влево/вправо» напротив определенных линий и типов.
 - Если выбрано 'Вкл.', просмотрите параметры установок при помощи клавиш навигации «вверх/вниз» и введите требуемую информацию. Когда закончите, нажмите клавишу [OK] для сохранения изменений.



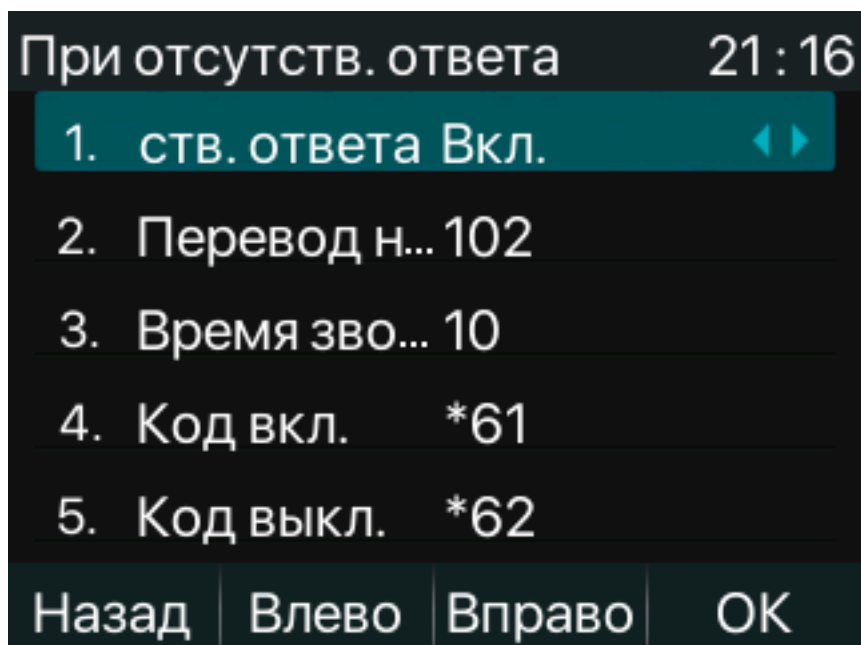
Выберите линию для конфигурирования переадресации вызова



Выберите тип переадресации вызова



Активируйте переадресацию и сконфигурируйте номер для переадресации

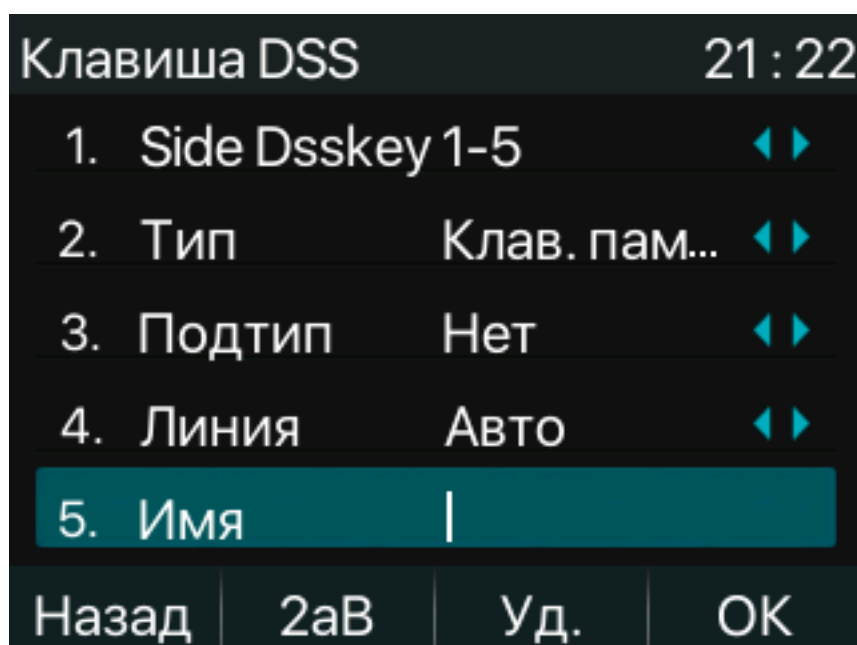


Установите время задержки для переадресации вызова при отсутствии ответа

6.9 Конфигурация элементов DSS

7 клавиш DSS по бокам от LCD-дисплея предоставляют динамические функции Линий/DSS/BLF, всего три страницы с виртуализацией 21 клавиши DSS. Пользователь может сконфигурировать/кастомизировать любую DSS клавишу на каждой странице. Пользователь может войти в режим конфигурирования страниц клавиш DSS длительным нажатием на

клавишу страницы DSS, где он может добавить/удалить страницы для DSS меню LCD-дисплея. Кроме того, пользователь может изменить конфигурацию клавиши DSS, посредством длительного нажатия на нее.



Экран конфигурации LCD для DSS клавиши

Данный телефон предоставляет конфигурацию клавиши DSS, описанную ниже:

- ◆ Memory Key (Клавиши памяти)
 - Speed Dial (Быстрый набор) / Intercom (Внутренняя связь) / BLF (Статусы пользователей) / Presence (Присутствие) / Call Park (Парковка вызова) / Call Forward (Переадресация вызова на другого абонента) / Voice Mail (Голосовая почта)
- ◆ Line (Линия)
- ◆ Key Event (Сценарий)
 - MWI (Голосовая почта) / DND (Не беспокоить) / Hold (Удержание вызова) / Xfer (Перевод вызова) / Dir (Телефонная книга) / Redial (Повторный набор) / Pickup / Call Forward (для выбранной линии) / Headset (Гарнитура) / SMS / Release / Hot Desking (горячее рабочее место) / Call Log (История вызовов) итд
- ◆ DTMF (Тональный набор)
- ◆ URL (WEB-адрес)
- ◆ BLF List (Клавиша списка быстрого набора)
- ◆ Multicast (Многоадресная передача)
- ◆ Action URL

7 Настройки телефона

7.1 Изменение уровня громкости

Когда устройство находится в режиме ожидания по умолчанию,

- Нажмите клавишу программного меню [Меню], далее [Основные].
- Войдите в элемент [Основные] и найдите элемент [Громкость голоса].
- Войдите в элемент [Громкость голоса], и Вы увидите элементы [Телефонная трубка], [Спикерфон] и [Гарнитура].
- Выбрав один из элементов [Телефонная трубка], [Спикерфон] или [Гарнитура], нажмите клавиши навигации «влево/вправо» для изменения громкости аудио на другой режим.
- Когда закончите конфигурацию, сохраните изменения, нажав [ОК].

7.2 Установка громкости и типа мелодии звонка

Когда устройство находится в режиме ожидания по умолчанию,

- Нажмите клавишу программного меню [Меню], далее [Основные].
- Войдите в элемент [Основные] и найдите элемент [Звонок].
- Войдите в элемент [Звонок], и Вы увидите элементы [Гарнитура], [Спикерфон] и Тип звонка; нажимайте клавиши навигации «влево/вправо» для изменения громкости звонка и выбора типа звонка; когда закончите конфигурацию, сохраните изменения, нажав [ОК].

7.3 Изменение контраста LCD-дисплея

Когда устройство находится в режиме ожидания по умолчанию,

- Нажмите клавишу программного меню [Меню], далее [Основные].
- Войдите в элемент [Основные] и найдите элемент [Экран].
- Войдите в элемент [Экран], и Вы увидите элемент [Яркость подсветки]; нажмите клавиши навигации «влево/вправо» для включения или выключения контрастности LCD-дисплея.
- Нажимайте клавиши навигации «влево/вправо» для изменения яркости подсветки и времени подсветки.
- Когда закончите конфигурацию, сохраните изменения, нажав [ОК].

7.4 Установка даты/времени устройства

Когда устройство находится в режиме ожидания по умолчанию,

- Нажимайте клавишу программного меню [Меню], пока Вы не найдете элемент [Основные].
- Войдите в элемент [Основные] и найдите элемент [Время и дата].
- Войдите в элемент [Время и дата]; используйте клавиши навигации «вверх/вниз» для редактирования параметров даты и времени; когда закончите конфигурацию, сохраните

изменения, нажав [OK].

Таблица 1 - Параметры установки времени

Параметры	Описание
Mode (Режим)	Auto/Manual (Автоматическая/Ручная конфигурация) Auto: Включите синхронизацию со временем сети по протоколу SNTP, по умолчанию включено. Manual: Пользователь может изменять данные вручную.
SNTP Server (SNTP-сервер)	Адрес SNTP-сервера
Time zone (Часовой пояс)	Выбор часового пояса
Time Format (Формат времени)	Выберите формат времени, как описано ниже: <ul style="list-style-type: none">■ 1 JAN, MON■ 1 января, понедельник■ JAN 1, MON■ Январь 1-ое, понедельник■ MON, 1 JAN■ Понедельник, 1-ое января■ MON, JAN 1■ Понедельник, январь 1-ое■ DD-MM-YY■ DD-MM-YYYY■ MM-DD-YY■ MM-DD-YYYY■ YY-MM-DD■ YYYY-MM-DD
Разделитель	Выберите разделитель между годом, месяцем и днем недели.
12-Hour Clock	Отображает часы в 12-часовом формате
Daylight Saving Time	Включение или отключение перехода на летнее время

7.5 Выбор языка устройства

Когда устройство находится в режиме ожидания по умолчанию,

- Нажмите клавишу программного меню [Меню], далее [Основные].
- Войдите в элемент [Основные] и найдите элемент [Язык].
- Пользователь может изменить язык, используя клавиши навигации.

7.6 Перезагрузка устройства

Когда устройство находится в режиме ожидания по умолчанию,

- Нажмите клавишу программного меню [Меню] и найдите элемент [Перезагрузка].

-
- Нажмите клавишу [ОК], отобразится вопрос “Перезагрузить?”
 - Нажмите клавишу [ОК] для выполнения команды перезагрузки или [Отмена] для отмены.

7.7 Сброс к заводским установкам

Когда устройство находится в режиме ожидания по умолчанию,

- Нажмите клавишу программного меню [Меню], далее [Расширенные].
- Войдите в элемент [Расширенные], введя ПИН-код устройства (ПИН-код по умолчанию - 123).
- Войдите в элемент [Сброс установок] и выберите опцию, которую Вы хотите очистить.
- Нажмите клавишу [ОК] для выполнения команды сброса или [Назад] для выхода.

8 WEB-портал

8.1 Авторизация в WEB-портале

Пользователь может войти в WEB-портал устройства для управления устройством или профилем пользователя. Пользователь должен предоставить правильное имя пользователя и пароль для того, чтобы войти.

8.2 SYSTEM/ Information (Информация системы)

Пользователь может получить информацию о системе устройства на этой странице, включая:

- Model (Модель)
- Hardware version (Версия устройства)
- Software version (Версия ПО)
- Uptime (Время работы)

Сводную информацию о статусе сети:

- Network Mode (Режим сети)
- MAC Address (MAC-адрес)
- IP
- Subnet Mask (Маска подсети)
- Default Gateway (Шлюз по умолчанию)

Общую информацию о статусе SIP-аккаунта:

- SIP User (Пользователь SIP)
- SIP account status (Статус SIP-аккаунта) (Registered - Зарегистрирован / Unapplied - Неприменимо / Trying - Соединяется / Timeout - Время истекло)

8.3 SYSTEM/ Account (Информация об аккаунте)

На этой странице пользователь может сменить пароль для WEB-аутентификации.

Пользователь с привилегией администратора также может управлять учетными записями пользователя, добавляя или удаляя учетные записи пользователей и назначая привилегии и пароли для новых учетных записей.

Существует два типа привилегий пользователя: администраторы и пользователи. Если учетная запись создана с привилегией пользователя, данная учетная запись будет иметь ограниченный доступ к устройству, и не сможет изменить некоторые установки устройства.

Учетная запись пользователя может использоваться для работы с устройством или для работы с

WEB-порталом устройства, посредством входа в устройство или его сеть. Пользователь должен входить в WEB-портал устройства, используя свои данные имени пользователя и пароля.

ВНИМАНИЕ! Устройство поставляется с административной учетной записью по умолчанию.

Имя пользователя и пароль для учетной записи по умолчанию 'admin'.

8.4 SYSTEM/ Configurations (Настройки)

Пользователи с привилегиями администратора могут экспортировать и импортировать конфигурацию устройства на этой странице, а также сбросить установки устройства к заводским значениям.

■ Clear Configuration (Очистка настройки)

SIP-----Конфигурации относящиеся к SIP-аккаунту

AUTOPROVISION-----Информация сервера конфигураций

NET-----Конфигурации, связанные с сетью

MMI-----Модуль MMI, включая проверку подлинности информации пользователя, протокол доступа к сети и т.д.

TR069-----Конфигурация TR069

DSSKEY-----Конфигурация клавиш DSS

■ Clear Tables (Очистить таблицы)

Выберите таблицу данных для очистки, по умолчанию выбраны все таблицы.

■ Reset Phone (Сброс установок)

Данные телефона будут очищены, включая конфигурацию и таблицы баз данных.

8.5 SYSTEM/ Upgrade (Обновление)

Устройство поддерживает обновление по сети, периодически проверяя версию ПО на облачном сервере. Тем не менее, пользователь может скачать ПО и обновить устройство вручную, когда существуют проблемы с подключением к облачному серверу.

8.6 SYSTEM/ Auto Provision (Автоконфигурирование)

Функция автоконфигурирования предоставляет возможность системным администраторам или поставщику услуг легко развернуть и управлять кластером устройств.

8.7 SYSTEM/ Tools (Приложения)

Инструменты, предоставляемые на данной странице, помогают пользователям определить проблемы и устранить неисправности. Пожалуйста, см. **10 Troubleshooting (Устранение неисправностей)** для детальной информации.

Кроме того, устройство также предоставляет функцию скриншота основного экрана и дополнительных страниц.

8.8 NETWORK / Basic (Основные)

Пользователь может сконфигурировать тип сетевого подключения и параметры на данной странице.

8.9 NETWORK / Advanced (Расширенные)

Расширенные настройки сети наиболее часто конфигурируются системными администраторами для улучшения качества сервиса устройства.

8.10 NETWORK / Service Port (Служебные порты)

Данная страница предоставляет настройки протокола и портов для доступа к WEB-порталу, а также позволяет установить диапазон RTP портов.

Тип WEB сервера:	HTTP
Время WEB сессии:	15 (10~30)Минут(-а)
Автоподключение WEB:	<input type="checkbox"/>
HTTP порт:	80
HTTPS порт:	443
Время RTP сессии:	10000 (1025~65530)
Диапазон RTP портов:	1000 (10~1000)

Применить

Установки сервисного порта

8.11 NETWORK / Advanced (Расширенные)

Настройки сетевого уровня обычно выполняются системными администраторами для улучшения качества телефонного сервиса. См. руководство для системных администраторов.

8.12 NETWORK / VPN

Пользователь может сконфигурировать VPN соединение на данной странице. Пожалуйста, см. 9.1 VPN для детальной информации.

8.13 LINES / SIP (SIP-линии)

Сервис линии конфигурируется на данной странице, выберите SIP-линию для конфигурирования (SIP 1 и SIP 2). Используя меню, сконфигурируйте каждый пункт данной таблицы.

Таблица 2 - Настройки SIP для линий в WEB-портале

Параметры	Описание
Register Settings (Настройки регистрации)	
Line Status (Статус линии)	Отображает статус текущей линии при загрузке страницы. Чтобы получить текущий статус линии, пользователь должен обновить страницу вручную.
Server Address (Адрес сервера)	Введите IP- или FQDN-адрес SIP-сервера.
Server Port (Порт сервера)	Введите порт SIP-сервера, по умолчанию - 5060.
Authentication User (Имя пользователя используемое для авторизации)	Введите авторизационное имя пользователя для данного SIP аккаунта.
Authentication Password (Пароль для авторизации)	Введите пароль для авторизации для данного SIP аккаунта.
Username (Имя пользователя)	Введите имя пользователя для данного SIP аккаунта.
Display Name (Отображаемое имя)	Введите отображаемое имя для данного SIP аккаунта.
Activate (Активировать)	Указывает должен ли сервис линии быть активирован.
Realm (Домен SIP)	Введите домен SIP, если запрашивается поставщиком услуг.
SIP Proxy Server Address (Адрес прокси сервера SIP)	Введите IP- или FQDN-адрес прокси-сервера SIP.
Proxy Server Port (Порт прокси-сервера)	Введите порт прокси-сервера SIP-, по умолчанию - 5060.
Proxy User (Пользователь прокси)	Введите пользователя SIP-прокси.
Proxy Password (Пароль прокси)	Введите пароль SIP-прокси.
Backup Proxy Server Address (Адрес резервного прокси-сервера)	Введите IP- или FQDN-адрес резервного прокси-сервера.
Backup Proxy Server Port (Порт резервного прокси-сервера)	Введите порт резервного прокси-сервера, по умолчанию - 5060.

Basic Settings (Основные установки)	
Enable Auto Answering (Включить автоответ)	При включенном автоответе, все входящие вызовы будут отвечены автоматически после времени задержки.
Auto Answering Delay (Время задержки функции автоответа)	Устанавливает время задержки автоматического ответа для входящих вызовов.
Call Forward Unconditional (Переадресация вызова, безусловная)	При включенной безусловной переадресации вызова, все входящие вызовы будут направляться на номер, указанный в следующем поле.
Call Forward Number for Unconditional (Номер для безусловной переадресации вызова)	Устанавливает номер для безусловной переадресации вызова.
Call Forward on Busy (Переадресация вызова, если линия занята)	При включенной переадресации вызова, если линия занята, когда телефонный номер занят, любой входящий вызов будет направлен на номер, указанный в следующем поле.
Call Forward Number for Busy (Номер для переадресации вызова, если линия занята)	Устанавливает номер для переадресации вызова, если линия занята.
Call Forward on No Answer (Переадресация вызова при отсутствии ответа)	Включает переадресацию вызова при отсутствии ответа. Когда входящий вызов не отвечен в течение сконфигурированного времени задержки, вызов будет направлен на номер, указанный в следующем поле.
Call Forward Number for No Answer (Номер для переадресации вызова при отсутствии ответа)	Устанавливает номер для переадресации вызова, если нет ответа.
Call Forward Delay for No Answer (Время задержки для переадресации вызова при отсутствии ответа)	Устанавливает время задержки перед переадресацией вызова при отсутствии ответа.
Transfer Timeout (Время ожидания при переводе)	Устанавливает время ожидания процесса перевода вызова.
Conference Type (Тип конференции)	Устанавливает тип конференции, Local - устанавливает конференц-связь на самом устройстве, с поддержкой до двух абонентов, Server - устанавливает конференц-связь, посредством набора сервером в переговорную.
Server Conference Number	Устанавливает номер переговорной, когда тип

	конференц-связи выбран как Server.
Subscribe For Voice Message (Подписаться на голосовые сообщения)	Включает подписку устройства на функцию отправки оповещения о новом голосовом сообщении. Если включено, устройство будет получать оповещения с сервера, если на нем есть ожидающие голосовые сообщения.
Voice Message Number (Номер для голосовых сообщений)	Устанавливает номер для прослушивания голосовых сообщений.
Voice Message Subscribe Period (Период оповещения о голосовых сообщениях)	Устанавливает интервал оповещения о голосовых сообщениях на сервере.
Enable Hotline (Включение «горячей линии»)	При включенной конфигурации «горячей линии», устройство будет набирать определенный номер сразу после открытия аудио канала, путем поднятия трубки, включения «громкой связи» или гарнитуры.
Hotline Delay (Задержка до набора «горячей линии»)	Устанавливает время задержки перед автоматическим набором номера «горячей линии»
Hotline Number (Номер «горячей линии»)	Устанавливает номер «горячей линии».
Dial Without Registered (Набор без регистрации)	Устанавливать вызов посредством прокси без регистрации.
Enable Missed Call Log (Включение журнала пропущенных вызовов)	Если включено, телефон будет сохранять пропущенные вызовы в журнал.
DTMF Type (Тип DTMF)	Устанавливает тип DTMF, который будет использоваться на линии.
DTMF SIP INFO Mode (Режим отправки информации SIP посредством DTMF)	Устанавливает режим отправки SIP INFO посредством '*' и '#' или '10' и '11'.
Enable DND (Включение функции «Не беспокоить»)	При включенной функции «Не беспокоить», любой входящий вызов на эту линию будет отклонен автоматически.
Registration Expiration (Истечение времени регистрации)	Устанавливает интервал истечения времени SIP-сеанса.
Use VPN (Использование VPN)	Устанавливает использование строгого маршрута VPN для линии.
Use STUN (Использование STUN)	Устанавливает использование STUN для обнаружения NAT на линии.
Codec Settings (Настройки	Устанавливает приоритет и доступность кодеков, добавляя и

кодеков)	удаляя их из списка.
Advanced Settings (Расширенные настройки)	
Use Feature Code (Использование кодов ДВО)	Когда данная установка включена, функции в данной секции будут обрабатываться не устройством, а сервером. Для того чтобы включить данные функции, устройство будет посылать коды ДВО на сервер, путем набора номера, указанного в каждом поле функционального кода.
Enable DND (Включение функции «Не беспокоить»)	Устанавливает код ДВО для набора на сервер.
Disable DND (Отключение функции «Не беспокоить»)	Устанавливает код ДВО для набора на сервер.
Enable Call Forward Unconditional (Включение безусловной переадресации вызова)	Устанавливает код ДВО для набора на сервер.
Disable Call Forward Unconditional (Отключение безусловной переадресации вызова)	Устанавливает код ДВО для набора на сервер.
Enable Call Forward on Busy (Включение переадресации вызова, если линия занята)	Устанавливает код ДВО для набора на сервер.
Disable Call Forward on Busy (Отключение переадресации вызова, если линия занята)	Устанавливает код ДВО для набора на сервер.
Enable Call Forward on No Answer (Включение переадресации вызова при отсутствии ответа)	Устанавливает код ДВО для набора на сервер.
Disable Call Forward on No Answer (Отключение переадресации вызова при отсутствии ответа)	Устанавливает код ДВО для набора на сервер.
Enable Blocking Anonymous Call (Включение блокировки анонимных вызовов)	Устанавливает код ДВО для набора на сервер.
Disable Blocking Anonymous Call (Выключение блокировки анонимных вызовов)	Устанавливает код ДВО для набора на сервер.
Call Waiting On Code (Код ДВО включения ожидания вызова)	Устанавливает код ДВО для набора на сервер.

Call Waiting Off Code (Код ДВО отключения ожидания вызова)	Устанавливает код ДВО для набора на сервер.
Send Anonymous On Code (Код включения анонимного вызова)	Устанавливает код ДВО для набора на сервер.
Send Anonymous Off Code (Код выключения анонимного вызова)	Устанавливает код ДВО для набора на сервер.
RTP Encryption (Шифрование RTP)	Включает шифрование RTP, чтобы RTP передача была зашифрована.
Enable Session Timer (Включение таймера сессии)	Включает завершение вызова на линии, посредством обновления таймера сеанса. Сеанс вызова будет завершен, если после периода времени ожидания не было получено события обновления нового таймера сеанса.
Session Timeout (таймер сессии)	Устанавливает время ожидания сеанса.
Enable BLF List (Включение списка индикаторов занятости линий)	Включает/выключает список индикаторов занятости линий BLF.
BLF List Number (Номер для BLF списка)	BLF список дает возможность контролировать статус группы, посредством одной клавиши BLF. Поддерживается несколько списков BLF.
Keep Alive Type (Тип сообщений поддержания линии)	Устанавливает использование простого пакета UDP или пакета SIP OPTION для поддержания NAT порта открытым.
Keep Alive Interval (Интервал сообщений поддержания линии)	Устанавливает интервал для передачи пакетов поддержания линии.
Keep Authentication (Сохранять параметры авторизации)	Сохранять параметры авторизации из предыдущей проверки подлинности.
Blocking Anonymous Call (Блокировка анонимных вызовов)	Отклонять любые входящие вызовы без caller ID.
User Agent (Агент пользователя)	Устанавливает значение поля "User Agent", по умолчанию модель телефона с версией программного обеспечения.
Specific Server Type (Определенный тип сервера)	Устанавливает работу линии с определенным типом сервера.
SIP Version (Версия SIP)	Устанавливает версию SIP.
Anonymous Call Standard (Стандарт анонимного вызова)	Устанавливает стандарт, используемый для анонимных вызовов.
Local Port (Локальный порт)	Устанавливает локальный порт.
Ring Type (Тип звонка)	Устанавливает тип мелодии звонка для линии.

Enable user=phone (Включение опции user=phone)	Устанавливает опцию user=phone в сообщениях SIP.
Use Tel Call (Использование Tel Call)	Устанавливает использование tel call.
Auto TCP (Автоматический TCP)	Использовать TCP протокол для гарантии работы транспорта с сообщениями SIP больше 1500 байт.
Transport Protocol (Протокол транспорта)	Устанавливает использование TCP или UDP для SIP передачи на линии.
Enable Rport (Включение Rport)	Устанавливает добавление метки rport в заголовках SIP для линии.
Enable PRACK (Включение PRACK)	Устанавливает поддержку сообщений PRACK SIP на линии.
DNS Mode (Режим DNS)	Выбор режима DNS: A, SRV, NAPTR.
Enable Long Contact (Включение расширенного контакта)	Разрешает больше параметров в поле контакта, как в RFC 3840.
Enable Strict Proxy (Включение строгого прокси)	Включает использование строгой маршрутизации. Когда телефон получает пакеты с сервера, он будет использовать IP-адрес источника, а не адрес в поле «от непосредственного получателя».
Convert URI (Конвертировать URI)	Конвертировать цифры и символы букв в hex код %hh.
Use Quote in Display Name (Использование кавычек в отображаемом имени)	Добавлять или нет кавычки в отображаемое имя, например, "Qtech" или Qtech.
Enable GRUU (Включение GRUU)	Включение поддержки глобальных маршрутизируемых User-Agent URI (GRUU)
Sync Clock Time (Синхронизация времени)	Синхронизация времени с сервером.
Caller ID Header (Заголовок Caller ID)	Устанавливает заголовок Caller ID.
Use 182 Response for Call waiting (Использование кода ответа 182 для ожидания вызова)	Устанавливает использование устройством кода ответа 182 при ожидании ответа о вызове.
Response Single Codec (Один кодек для ответа)	Если данный параметр включен, устройство будет использовать один кодек при ответе на запрос входящего вызова.
BLF Server (Сервер BLF)	Зарегистрированный сервер получит пакет подписки обычного применения BLF телефона. Пожалуйста, введите BLF-сервер, если сервер не

	поддерживает пакет подписки, сервер регистрации и сервер подписки будут разделены.
Enable Feature Sync (Включение синхронизации функций)	Синхронизация функций с сервером.
Enable SCA (Включение SCA)	Включение/выключение SCA (совместного вызова)
CallPark Number (Парковочный номер)	Устанавливает парковочный номер.
TLS Version (Версия TLS)	Выберите версию TLS.

8.14 LINES / Dial Plan (Линии / План набора)

Register Settings (Основные настройки)

Basic Settings

- Press # to invoke dialing
- Dial Fixed Length to Send
- Send after second(s)(3~30)
- Press # to Do Blind Transfer
- Blind Transfer on Onhook
- Attended Transfer on Onhook
- Attended Transfer on Conference Onhook
- Enable E.164

План набора

Устройство поддерживает 7 режимов набора:

- Press # to invoke dialing (Нажмите # для набора) - Наберите желаемый номер и нажмите # для отправки его на сервер.
- Dial Fixed Length (Длина номера для набора) – Сконфигурируйте фиксированную длину номера для набора.
- Send after seconds (Отправка после ... секунд) – Номер будет отправлен на сервер после определенного времени.
- Press # to Do Blind Transfer (Нажмите #, чтобы сделать перевод вслепую) - Нажмите # после ввода номера назначения для перевода. Телефон переведет текущий вызов третьей стороне.
- Blind Transfer on Onhook (Перевод вслепую при разрыве соединения) - Для перевода разорвите связь после ввода номера адресата. Телефон переведет текущий вызов третьей стороне.
- Attended Transfer on Onhook (Сопровождаемый перевод при разрыве соединения) - Разорвите соединение после того, как адресат ответит. Телефон переведет текущий вызов третьей стороне.
- Attended Transfer on Conference Onhook (Сопровождаемый перевод при завершении конференции) - Разорвите связь во время 3-х сторонней конференц-связи, другие два номера совершат вызов.

Dial Plan Add (Добавление в план набора)

Dial Plan Add

Digit Map:

Apply to Call:

Match to Send:

Line:

Destination:

Port:

Alias(Optional):

Phone Number:

Length:

Suffix:

Настройки добавочной информации к плану набора

Данная функциональность предлагает более гибкие правила данных. Вы можете прочитать данную информацию для того, чтобы узнать, как использовать правило набора.

Таблица 3 - Настройки плана набора

Параметры	Описание
Digit Map (Правило набора)	Существует два типа совпадений: Полное совпадение или совпадение по префиксу. В полном совпадении, телефонный номер вводится целиком и проверяется на совпадение с правилами набора номера. В совпадении по префиксу, вводится только часть телефонного номера с буквой T на конце. Проверка происходит каждый раз, когда данные цифры набираются. Режим префикса поддерживает до 30 цифр.
Примечание: Используются два различных специальных символа. <ul style="list-style-type: none">■ x -- Проверяет на совпадение любую набранную цифру.■ [] -- Указывает диапазон номеров для совпадения. Это может быть диапазон, список диапазонов, разделенный запятыми или список цифр.	
Destination (Назначение)	Укажите адрес назначения. Это поле для набора IP.
Port (Порт)	Укажите порт для сигнальной связи, по умолчанию 5060 для SIP.

Alias (Ссылка)	Устанавливает ссылку. Это поле относится к добавлению, замене или удалению текста. Это дополнительный элемент.
Примечание: Существует четыре типа ссылок: <ul style="list-style-type: none"> ■ all: xxx – xxx будет заменять номер телефона. ■ add: xxx – xxx будет добавлено перед набором номера. ■ del – символы будут удалены из номера телефона. ■ rep: xxx – xxx будет заменено на указанные символы. 	
Suffix (Суффикс)	Символы, которые будут добавлены в конце номера телефона. Это дополнительный элемент.
Length (Длина)	Указывает количество символов для удаления. Например, если это поле установлено на 3, телефон удалит первые 3 цифры из номера телефона. Это дополнительный элемент.

Данная функция позволяет пользователю создавать правила для более легкого набора номера. Существует несколько различных опций для правил набора. Примеры ниже покажут, как эта функция может быть использована.

Пример 1: Замена -- Предположим, что требуется совершить вызов по IP-адресу 172.168.2.208. Используя эту функцию, номер 123 может быть заменен на 172.168.2.208

Пример 2: Замена -- Чтобы направить вызов на дальние расстояния (например, Владивосток), требуется набрать код зоны 4232 до локального телефонного номера. Используя эту функцию, 1 может быть заменено на 4232. Например, для вызова 812344 потребуются только набрать 1812344, вместо 4232812344

Пример 3: Добавление - Показаны два примера. В первом случае, предполагается, что 0 должен быть набран перед любым 11-значным номером телефона, начинающегося с 13. Во втором случае, предполагается, что 0 должен быть набран до любого 11-значного номера, начинающегося с 135, 136, 137, 138 или 139. Используются два различных специальных символа.

x -- Проверяет на совпадение любую набранную цифру.

[] -- Указывает диапазон номеров для совпадения. Это может быть диапазон, список диапазонов, разделенный запятыми или список цифр.

8.15 LINES / Basic Settings (Линии / Основные настройки)

Регистрирует глобальные настройки для линий.

Таблица 4 - Глобальные настройки для линий в WEB-портале

Параметры	Описание
-----------	----------

STUN Settings (Настройки STUN)	
Server Address (Адрес сервера)	Устанавливает адрес STUN-сервера.
Server Port (Порт сервера)	Устанавливает порт STUN-сервера, по умолчанию - 3478.
Binding Period (Период привязки)	Установите период привязки к STUN-серверу, во время которого порт NAT остается открытым.
SIP Waiting Time (Время ожидания SIP)	Устанавливает время ожидания привязки к STUN-серверу до отправки сообщений SIP.
TLS Certification File (Файл сертификации TLS)	Загружает или удаляет файл сертификации TLS, используемый для зашифрованной передачи SIP.

8.16 Phone settings / Features (Настройки телефона / Функции)

Конфигурирует функции телефона.

Common Settings (Общие настройки)

Таблица 5 - Настройка общих функций телефона в WEB-портале

Параметры	Описание
Basic Settings (Основные настройки)	
Enable Call Waiting (Включить ожидание вызова)	Включите данную функцию для того, чтобы позволить пользователю принять второй вызов во время установленного соединения с другим абонентом. По умолчанию включено.
Semi-Attended Transfer (Полусопровождаемый перевод вызова)	Включает полусопровождаемый перевод вызова, выбрав данную функцию.
Enable Local Conference (Включить поддержку конференц-связи)	Включает поддержку локальной 3-х сторонней конференц-связи, выбрав данную функцию.
Enable Auto onHook (Включить автоматический разрыв соединения)	Телефон разорвет соединение и вернется в режим ожидания автоматически (в режиме «громкой связи»)
Auto onHook Delay (Время автоматического разрыва соединения)	Указывает время автоматического разрыва соединения, после которого телефон разъединит соединение и вернется в режим ожидания автоматически в режиме «громкой связи», и воспроизведет тон набора автоматического разрыва соединения в режиме гарнитуры.
Ring From Headset (Мелодия звонка в гарнитуре)	Включите мелодию звонка в гарнитуре, и сигнал вызова будет направлен в гарнитуру.

гарнитуре)	
Auto Headset (Автоматический выбор гарнитур)	Включив данную функцию, когда гарнитура подключена к телефону, при нажатии клавиши [Answer] или клавиши линии для ответа на вызов, аудио канал будет открыт в гарнитуре.
Enable Silent Mode (Включение беззвучного режима)	Когда данная функция включена, телефон не производит звуков, то есть, нет мелодии звонка при вызове. Вы можете использовать клавиши громкости и клавишу Mute («Без звука»), чтобы включить звук.
Disable Mute for Ring (Отключение режима «Без звука» для звонка)	Когда данная функция включена, Вы не можете перевести телефон в режим «Без звука».
Enable Default Line (Включение линии по умолчанию)	Если включено, пользователь может назначить линию SIP по умолчанию для набора номера, отличную от SIP1.
Enable Auto Switch Line (Включение автоматического переключения линии)	Включает переключение на свободную линию SIP в качестве линии по умолчанию автоматически.
Default Ext Line (Исходящая линия по умолчанию)	Выбирает линию по умолчанию для использования в исходящих вызовах.
Van Outgoing (Заблокировать исходящие вызовы)	Если блокировка исходящих вызовов включена, Вы не сможете набрать ни один номер.
Hide DTMF (Скрытый DTMF)	Конфигурирует скрытый DTMF режим.
Enable CallLog (Включение журнала вызовов)	Выбирает включить ли сохранение журнала вызовов.
Allow IP Call (Разрешить вызовы по IP)	Если данная функция включена, пользователь может вызвать абонента по IP-адресу.
P2P IP Prefix (Префикс IP «точка-точка»)	Вы можете установить префикс для вызова по IP. Например, установив его как 172.16.2., затем набрав #160 на клавиатуре и нажав вызов, телефон наберет 172.16.2.160 автоматически.
Caller Name Priority (Приоритет имени вызова)	Изменяет приоритет отображения caller ID. Приоритет по умолчанию - «Phonebook» > «LDAP»>«SIP Display Name». Пользователь может выбрать одну из опций для изменения желаемого приоритета отображения caller ID.
Search path (Путь поиска)	Выбирает путь поиска.
LDAP Search (Поиск по LDAP)	Выберите одну из LDAP для поиска.
Emergency Call Number	Сконфигурируйте номер экстренного вызова. Даже если

(Номер экстренного вызова)	клавиатура заблокирована, Вы можете вызвать номер экстренного вызова.
Restrict Active URI Source IP (Ограничить активный URI по IP)	Устанавливает устройство на получение команды Active URI только от определенного IP-адреса.
Push XML Server (XML-сервер для push уведомлений)	При сконфигурированном XML-сервере для push уведомлений, когда телефон получает запрос, он определяет отображать соответствующее уведомление, которое посылается определенным сервером, на телефоне или нет.
Enable Pre-Dial (Включить преддозвон)	Выключив данную функцию, ввод номера пользователем откроет аудио канал автоматически. Включив данную функцию, ввод номера пользователем не откроет аудио канал.
Tone Settings (Настройки тона)	
Enable Holding Tone (Включение тона при удержании)	Когда данная функция включена, воспроизводится тон при удержании вызова.
Enable Call Waiting Tone (Включить тон во время ожидания вызова)	Когда данная функция включена, воспроизводится тон при ожидании вызова.
Play Dialing DTMF Tone (Воспроизводить DTMF тон при наборе)	Воспроизводить DTMF тон на устройстве, когда пользователь нажимает цифры на клавиатуре при наборе номера, по умолчанию включено.
Play Talking DTMF Tone (Воспроизводить DTMF тон при разговоре)	Воспроизводить DTMF тон на устройстве, когда пользователь нажимает цифры на клавиатуре во время разговора, по умолчанию включено.
DND Settings (Настройки DND)	
DND Option (Опция «Не беспокоить»)	Включает или выключает опцию «Не беспокоить» на линии или на телефоне.
Enable DND Timer (Включить таймер DND)	Включает таймер DND. Если включено, DND автоматически включается со времени начала до времени конца.
DND Start Time (Время начала DND)	Устанавливает время начала DND.
DND End Time (Время конца DND)	Устанавливает время конца DND.
Intercom Settings (Настройки внутренней связи)	
Enable Intercom (Включить внутреннюю связь)	Когда внутренняя связь включена, устройство будет принимать входящие запросы вызова с заголовком SIP инструкции

	Alert-Info для автоматического ответа на вызов после определенного времени задержки.
Enable Intercom Mute (Включение режима «Без звука» для внутренней связи)	Включить режим «Без звука» во время вызова по внутренней связи.
Enable Intercom Tone (Воспроизведение тона внутренней связи)	Если данная функция включена, телефон воспроизводит тон, при входящем вызове по внутренней связи.
Enable Intercom Barge (Включение автоматического ответа по внутренней связи)	Если данная функция включена, телефон автоматически отвечает на вызов по внутренней связи. Если данная функция включена, телефон отклонит второй входящий вызов по внутренней связи.
Response Code Settings (Настройки кодов отклика)	
DND Response Code (Код отклика DND)	Устанавливает код отклика SIP при отклонении вызова функцией DND.
Busy Response Code (Код отклика при занятой линии)	Устанавливает код отклика SIP при занятой линии.
Reject Response Code (Код отклика при отклонении вызова)	Устанавливает код отклика SIP при отклонении вызова функцией DND.
Password Dial Settings (Настройки набора с паролем)	
Enable Password Dial (Включение набора с паролем)	Включает набор с паролем. Когда набираемый номер начинается с префикса пароля, следующие N цифр после префикса пароля будут скрыты *, N - это значение, введенное в поле Password Length (Длина пароля). Например, Вы установили префикс пароля как 3, ввели длину пароля как 2, затем ввели номер 34567 - на дисплее телефона будет отображено 3**67.
Encryption Number Length (Количество зашифрованных символов)	Конфигурирует количество зашифрованных символов.
Password Dial Prefix (Префикс пароля при наборе)	Конфигурирует префикс пароля при наборе.

8.17 Phone settings / Media settings (Настройки телефон / Аудио)

Изменяет настройки аудио.

Таблица 6 - Настройки аудио в WEB-портале

Параметры	Описание
Codec Settings (Настройки кодеков)	Выбирает включенные и выключенные голосовые кодеки. Кодеки: G.711A/U,G.722,G.723,G.729,G.726-16, G.726-24, G.726-32, G.726-40, ILBC,AMR,OPUS
Audio Settings (Настройки аудио)	
Default Ring Type (Тип звонка по умолчанию)	Устанавливает тип звонка по умолчанию. Если caller ID входящего вызова не сконфигурирован на определенный тип звонка, будет использована мелодия звонка по умолчанию.
Handset Volume (Громкость трубки)	Устанавливает громкости трубки в диапазоне 1~9
Speakerphone Volume (Громкость динамика)	Устанавливает громкость динамика в диапазоне 1~9
Headset Ring Volume (Громкость звонка в гарнитуре)	Устанавливает громкость звонка в гарнитуре в диапазоне 1~9
Headset Volume (Громкость гарнитур)	Устанавливает громкость гарнитур в диапазоне 1~9
Speakerphone Ring Volume (Громкость звонка через динамик)	Устанавливает громкость звонка через динамик в диапазоне 1~9
G.723.1 Bit Rate (Скорость передачи данных по протоколу G.723.1)	Доступно 5,3 кбит/с или 6,3 кбит/с
DTMF Payload Type (Тип нагрузки DTMF)	Введите тип нагрузки DTMF в диапазоне 96~127.
OPUS Payload Type (Тип нагрузки AMR)	Устанавливает тип нагрузки OPUS.
Headset Mic Offset (Чувствительность микрофона гарнитур)	Данная настройка устанавливает громкость микрофона гарнитур.
ILBC Payload Type (Тип нагрузки ILBC)	Устанавливает тип нагрузки ILBC.
ILBC Payload Length (Длительность нагрузки)	Устанавливает длительность нагрузки ILBC.

ILBC)	
Enable VAD (Включение VAD)	Включает детектирование голосовой активности. Когда включено, устройство будет подавлять аудио передачу, посредством искусственного шума в комфортном диапазоне для сохранения полосы пропускания.
Enable Voice Mail Tone (Включение тона для голосовых сообщений)	Телефон будет воспроизводить тон MWI при получении новых голосовых сообщений.
Onhook Time (Время разрыва цепи для разъединения линии)	Конфигурирует минимальное время разрыва цепи для разъединения линии, по умолчанию 120 мс.
RTP Control Protocol(RTCP) Settings (Настройки протокола RTCP)	
CNAME User (Пользователь CNAME)	Устанавливает пользователя CNAME.
CNAME host (Узел CNAME)	Устанавливает узел CNAME.
Alert Info Ring Settings (Настройки типа рингтона с помощью функционала Alert-Info)	Устанавливает тип звонка.

8.18 Phone settings / MCAST (Настройки телефон / Многоадресный режим)

Данная функция позволяет пользователю совершать вызовы в широковещательном режиме, абонентам в группе мультикаст. Пользователи могут сконфигурировать клавишу DSS для мультикаста на телефоне, которая позволит посылать RTP поток на сконфигурированный адрес мультикаст без использования SIP-сервиса (SIP ATC). Вы также можете настроить телефон на получение RTP потока от сконфигурированного адреса прослушивания мультикаста без использования SIP-сервиса. Вы можете указать до 10 адресов прослушивания мультикаста.

Таблица 7 - Параметры мультикаста на WEB-портале

Параметры	Описание
Normal Call Priority (Приоритет вызова)	Указывает приоритет активного вызова, где 1 - наивысший приоритет, 10 - наименьший приоритет.
Enable Page Priority (Включение приоритета пейджинга)	Текущий голосовой вызов должен иметь приоритет над всеми входящими вызовами пейджинга.

Name (Имя)	Имя сервера для прослушивания мультикаста.
Host:port (узел:порт)	IP-адрес и порт сервера для прослушивания мультикаста.

8.19 Phone settings / Time/Date (Настройки телефона/ Дата и время)

На данной странице пользователь может сконфигурировать дату и время устройства.

Таблица 8 - Настройка параметров даты и времени в WEB-портале

Параметры	Описание
Network Time Server Settings (Настройки сервера сетевого времени)	
Time Synchronized via SNTP (Синхронизация времени посредством SNTP)	Включает синхронизацию времени посредством протокола SNTP.
Time Synchronized via DHCP (Синхронизация времени посредством DHCP)	Включает синхронизацию времени посредством протокола DHCP.
Primary Time Server (Основной сервер времени)	Устанавливает адрес основного сервера времени.
Secondary Time Server (Резервный сервер времени)	Устанавливает адрес резервного сервера времени. Когда основной сервер не доступен, устройство попытается соединиться с резервным сервером времени для синхронизации.
Timezone (Часовой пояс)	Выбор часового пояса
Resync Period (Период повторной синхронизации)	Время повторной синхронизации с сервером времени.
12-Hour Clock (12-часовое время)	Настраивает отображение времени в 12-часовом формате.
Date Format (Формат даты)	Выбирает формат отображения даты и времени.
Daylight Saving Time Settings (Настройки перехода на летнее время)	
Location (Местоположение)	Когда выбрано local, телефон перейдет на летнее время автоматически на основе локального времени.
DST Set Type (Установка типа перехода на летнее время)	Когда DST установлено на Manual, Вы должны указать время начала и время конца.
Fixed Type (Тип смены времени на летнее время)	Правила перехода на летнее время основываются на определенных датах или сконфигурированы относительно определенного правила для перехода. В автоматическом режиме отображается

	только для чтения.
Offset (Задержка времени относительно DST перехода)	Время задержки относительно перехода на DST.
Month Start (Месяц начала DST)	Месяц начала DST.
Week Start (Неделя начала DST)	Неделя начала DST.
Weekday Start (День недели начала DST)	День недели начала DST.
Hour Start (Час начала DST)	Час начала DST.
Month End (Месяц конца DST)	Месяц конца DST.
Week End (Неделя конца DST)	Неделя конца DST.
Weekday End (День недели конца DST)	День недели конца DST.
Hour End (Час окончания DST)	Час окончания DST.
Manual Time Settings (Настройка времени вручную)	Вы можете установить время вручную.

8.20 Phone settings / Advanced (Настройки телефона / Расширенные установки)

На данной странице пользователь может сконфигурировать расширенные настройки.

- Screen Configuration (Конфигурация LCD-дисплея)
 - Backlight Time (Время подсветки)
- LCD Menu Password Settings (Настройки пароля для доступа к расширенным настройкам)

Пароль по умолчанию - 123.

- Keyboard Lock Settings (Настройки блокировки клавиатуры)
- Configure Greeting Words (Конфигурирование сообщения приветствия)

Сообщение приветствия будет отображено в левом верхнем углу LCD-дисплея, когда телефон находится в режиме ожидания и ограничено 16 символами. Значение приветственного сообщения по умолчанию - 'VOIP PHONE'.

8.21 PHONEBOOK / Contacts (Телефонная книга / Контакты)

На данной странице пользователь может добавлять, удалять и редактировать контакты в телефонной книге. Пользователь может просматривать телефонную книгу и сортировать контакты по имени, телефону или отфильтровать их по группе.

Для добавления новых контактов, пользователь должен нажать кнопку "Add New Contact" ввести информацию контакта и нажать клавишу "Ok".

Для редактирования контакта, поставьте галочку напротив контакта, нажмите "Edit", отредактируйте контакт и нажмите "Ok" после завершения редактирования.

Для удаления одного или нескольких контактов, отметьте галочку напротив контактов, которые Вы хотите удалить и нажмите клавишу “Delete”.

Пользователь может также добавить несколько контактов в группу, выбрав группу в ниспадающем меню напротив клавиши “Add to Group” внизу списка контактов, затем выбрав контакты галочкой и нажав “Add to Group” для добавления выбранных контактов в группу.

8.22 PHONEBOOK / Cloud Phonebook (Телефонная книга / Облачная телефонная книга)

Cloud Phonebook (Облачная телефонная книга)

Пользователь может сконфигурировать несколько облачных телефонных книг. Каждая облачная телефонная книга должна быть сконфигурирована с URL, где хранится XML телефонная книга. URL может быть представлен, используя протоколы HTTP/HTTPS или FTP, без и с аутентификацией. Если требуется аутентификация, пользователь должен сконфигурировать имя пользователя и пароль.

Для конфигурации облачной телефонной книги, должны быть введены следующие параметры:

1. Имя телефонной книги (обязательно)
2. URL-адрес телефонной книги (обязательно)
3. Имя пользователя для доступа (опционально)
4. Пароль для доступа (опционально)

LDAP Settings (Настройки LDAP)

Облачная телефонная книга позволяет пользователю получить список контактов с LDAP-сервера через протоколы LDAP.

Пользователь должен сконфигурировать информацию LDAP-сервера и базу поиска, чтобы иметь возможность использовать облачную телефонную книгу на устройстве. Если LDAP-сервер запрашивает аутентификацию, пользователь должен также предоставить имя пользователя и пароль.

Для конфигурирования телефонной книги LDAP, должна быть введена следующая информация:

- Display Title - Отображаемое название (обязательно)
Server Address - Адрес LDAP-сервера (обязательно)
- Server Port - Порт LDAP-сервера (обязательно)
Search Base - База поиска (обязательно)
- Username - Имя пользователя для доступа (опционально)
- Password - Пароль для доступа (опционально)

8.23 PHONEBOOK / Call List (Телефонная книга / Черный и белый списки)

■ Restricted Incoming Calls (Ограничение входящих вызовов)

Добавив номер в черный список, пользователь не сможет получать телефонные вызовы от данного номера, и он будет отклонен автоматически устройством, пока пользователь не удалит его из черного списка.

Пользователь может заблокировать определенный номер или префикс. Любые номера, соответствующие префиксу будут заблокированы.

■ Allowed Incoming Calls (Разрешенные входящие вызовы)

Когда включена функция «Не беспокоить», разрешенные входящие вызовы могут быть приняты.

■ Restrict Outgoing Call (Ограничить исходящие вызовы)

Вы можете установить правило для ограничения набора некоторых номеров, пока Вы не удалите номер из этой таблицы.

8.24 PHONEBOOK / Advanced (Телефонная книга / Расширенные настройки)

Пользователь может экспортировать телефонную книгу в форматах xml, csv или vcf и сохранить ее локально на компьютере.

Пользователь также может импортировать контакты в телефонную книгу из xml, csv или vcf файла.

ВНИМАНИЕ! Если пользователь импортирует одну и ту же телефонную книгу, одинаковые контакты будут проигнорированы. Если присутствуют одинаковые имена, но номера разные, контакт будет создан вновь.

Пользователь может добавить новую группу на данной странице или удалить уже существующую.

Удаление группы контактов не удалит контакты из этой группы.

8.25 CALL LOGS (Журналы вызовов)

На данной странице пользователь может просматривать полные журналы вызовов, сортировать записи журнала по времени, caller ID (АОН), имени контакта, продолжительности вызова или линии, а также может отфильтровать журнал по типу: входящие, исходящие, пропущенные или все вызовы.

Пользователь может сохранить запись журнала вызовов в телефонную книгу или добавить контакт в «черный» список.

Пользователь также может выполнить вызов через WEB-интерфейс, нажав на номер в записи журнала вызовов.

8.26 FUNCTION KEY/ Side Key (Функциональные клавиши)


Устройство предоставляет 21 виртуальную программируемую клавишу DSS (на 3 страницах). Пользователь может сконфигурировать/кастомизировать любую DSS клавишу в WEB-портале.

Таблица 9 - Параметры настройки клавиш DSS в WEB-портале

Параметры	Описание
Memory Key (Клавиша памяти)	<p>BLF (NEW CALL/BXFE/AXFER): Данный метод используется для сообщения статуса абонента и может отображать состояние номера (в режиме ожидания, звонит, в режиме разговора). Существует 3 типа BLF перевода в одно касание.</p> <p>Пользователь должен назначить номер для подхвата на определенную клавишу BLF для выполнения данной операции.</p> <p>Presence (Присутствие): В сравнении с BLF, функция Presence также может отображать находится ли пользователь онлайн.</p> <p>Примечание: Вы не можете подписать определенный номер на функции BLF и Presence одновременно.</p> <p>Speed Dial (Быстрый набор): Когда номер назначен на функциональную клавишу, Вы можете быстро вызвать его, нажав на данную клавишу. Данная функция удобна для набора номера, который Вы часто используете.</p> <p>Intercom (Внутренняя связь): Данная функция позволяет быстро связаться с телефоном, она часто используется в офисах.</p>
Line (Линия)	Данная клавиша может быть сконфигурирована для выбора линии. Пользователь может набрать номер, нажав на клавишу линии.
Key Event (Сценарий)	Пользователь может назначить сценарий на клавишу для быстрой активации функции. Например: MWI / DND / Release / Headset / Hold / и т.д.
DTMF (Тональный набор)	Данная функция позволяет набирать или легко редактировать номер.
URL (WEB-адрес)	Открывает данный URL-адрес.
Multicast (Многоадресная передача)	Для данной функции нужно сконфигурировать адрес мультикаст и аудио кодек. При помощи нажатия DSS клавиши пользователь может начать многоадресную передачу.

8.27 Device Log/ Device Log (Журнал устройства)

Вы можете просмотреть журнал устройства, когда возникнут проблемы в работе устройства.



Пожалуйста, отошлите журнал устройства нашему техническому персоналу для определения проблемы.

9 Network / VPN (Сеть / VPN)

9.1 VPN

Частная виртуальная сеть (VPN) - это технология, позволяющая устройству выполнить туннелирование до сервера, став частью его сети. Передача данных устройства по сети может быть направлена на VPN-сервер.

Для некоторых пользователей, в особенности корпоративных, требуется установить VPN-соединение до активации регистрации линии. Устройство поддерживает два режима VPN, транспортный протокол 2-го уровня (L2TP) и OpenVPN.

VPN-соединение должно быть сконфигурировано и инициировано (или прекращено) через WEB-портал.

9.1.1 L2TP

ВНИМАНИЕ! Устройство поддерживает только незащищенную базовую аутентификацию и незащищенное туннелирование данных. Для пользователей, которым требуется шифрование, используйте OpenVPN.

Для того чтобы установить L2TP-соединение, пользователь должен войти в WEB-портал и открыть страницу [Network] -> [VPN]. В режиме VPN, отметьте опцию "Enable VPN" и выберите "L2TP", затем введите адрес L2TP-сервера, имя пользователя и пароль для аутентификации в разделе L2TP. Нажмите "Apply", затем устройство попытается соединиться с L2TP-сервером.

Когда VPN-соединение установлено, IP-адрес VPN должен отображаться в VPN-статусе. При попытке подключения могут возникнуть небольшие задержки. Пользователю может потребоваться обновить страницу для обновления статуса.

Как только VPN-соединение сконфигурировано, устройство попытается подключиться к VPN автоматически каждый раз, когда устройство загружается, пока Вы не отключите данную функцию. Иногда, если VPN-соединение не установлено сразу, пользователю может потребоваться перезагрузить устройство и проверить установлено ли VPN-соединение после перезагрузки.

9.1.2 OpenVPN

Для установления соединения OpenVPN, пользователь должен получить следующие файлы для аутентификации и конфигурации от провайдера услуг OpenVPN и назвать их следующим образом:

Файл конфигурации OpenVPN:	client.ovpn
CA Root Certification:	ca.crt
Client Certification:	client.crt
Client Key:	client.key

Затем пользователь должен загрузить эти файлы в устройство на странице WEB-портала [Network] -> [VPN], раздел OpenVPN Files (файлы OpenVPN). Затем пользователь должен отметить "Enable VPN" и выбрать "OpenVPN" в режиме VPN и нажать "Apply" для включения соединения OpenVPN.

Также как и с L2TP-соединением, подключение будет проводиться каждый раз, когда система перезагружается, до момента пока пользователь не отключит его вручную.

10 Troubleshooting (Устранение неисправностей)

Когда устройство работает неправильно, пользователь может использовать следующие методы для восстановления работы устройства или сбора информации о его работе для того, чтобы сообщить о неисправности.

10.1 Get Device System Information (Получение системной информации устройства)

Пользователи могут получить системную информацию устройства, нажав [Menu] -> [Status]. Будет предоставлена следующая базовая информация:

Mode (Режим)

IP адрес

MAC адрес

Статус SIP регистрации

Пользователь должен использовать кнопки навигации [Влево] и [Вправо] для получения всей информации.

Reboot Device (Перезагрузка устройства)

Пользователи могут перезагрузить устройство из экранного меню [Menu] -> [Basic]->[Reboot System] и подтвердить действие, нажав [ОК]. Или просто, отключив устройство от питания и восстановив подачу питания вновь.

10.2 Reset Device to Factory Default (Сброс к заводским установкам)

Сброс устройства к заводским установкам удалит все пользовательские конфигурации, настройки, базы данных и профили на устройстве и восстановит его обратно в состояние заводских установок по умолчанию.

Для того чтобы выполнить сброс к заводским установкам, пользователь должен выбрать [Menu] -> [System] ->, и затем ввести пароль для входа в интерфейс. Выбрать [Factory Reset] и нажать [Enter], затем подтвердить действие, нажав [ОК]. Устройство будет перезагружено в состояние заводских установок по умолчанию.






10.3 Network Packets Capture (Захват сетевых пакетов)

Иногда бывает полезно, выполнить захват сетевых пакетов устройства для идентификации проблемы.

Чтобы выполнить дамп пакетов устройства, пользователь должен войти в WEB-портал устройства, открыть страницу [System] -> [Tools] и нажать [Start] в разделе "Network Packets Capture". Появится всплывающее окно, позволяющее сохранить захваченный файл. Пользователь должен провести все требуемые операции, такие как активация/деактивация линии или совершение телефонных вызовов, и нажать кнопку [Stop] на странице WEB-портала, когда операция завершена. Сетевые пакеты устройства за время захвата будут сброшены в сохраненный файл. Пользователь может изучить пакеты с помощью анализатора сетевого трафика или отправить дамп в службу поддержки.

10.4 Common Trouble Cases (Типичные проблемы)

Таблица 10 - Типичные проблемы

Проблема	Решение
Устройство не загружается	<ol style="list-style-type: none"> 1. Устройство подключено через адаптер питания или коммутатор PoE. Пожалуйста, используйте стандартный адаптер питания, предоставляемый Qtech, или PoE коммутатор, который соответствует спецификациям, и проверьте надежно ли подключено устройство к источнику питания. 2. Если Вы увидели на дисплее сообщение "POST MODE", образ системы устройства поврежден.
Устройство не может быть зарегистрировано у поставщика услуг.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Пожалуйста, проверьте надежно ли подключено устройство к сети. Сетевой Ethernet-кабель должен быть подключен к порту  [Network] и НЕ к порту  [PC]. Если кабель плохо подключен к сетевому порту, иконка  [WAN отключена] будет мигать посередине экрана. 2. Пожалуйста, проверьте, установлен ли IP-адрес устройства. Проверьте информацию системы, если IP отображает "Negotiating...", устройство не имеет IP-адреса. Пожалуйста, проверьте правильность сетевых конфигураций. 3. Если сетевое подключение корректно, проверьте конфигурации линии вновь. Если все конфигурации верные, пожалуйста, свяжитесь с Вашим поставщиком услуг за поддержкой, или следуйте инструкциям в «10.4 Захват сетевых пакетов», чтобы сделать дамп процесса регистрации и послать его в техническую поддержку Qtech для анализа неисправности.
Нет звука или плохое качество звука в трубке	<ol style="list-style-type: none"> 1. Пожалуйста, проверьте, чтобы телефонная трубка была подключена к порту для телефонной трубки () и НЕ к порту для гарнитуры () 2. Полоса пропускания сети и время отклика могут не подходить для совершения вызова в данный момент.

<p>Плохое качество звука или низкая громкость в гарнитуре</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Существует два типа распиновки проводов в гарнитурах. Пожалуйста, используйте гарнитуру, предоставляемую Qtech, или проконсультируйтесь с Qtech по вопросу подбора гарнитур других производителей. 2. Полоса пропускания сети и время отклика могут не подходить для совершения вызова в данный момент.
<p>Звук прерывистый на стороне удаленного абонента в режиме «Громкой связи».</p>	<p>Обычно, это происходит из-за петли обратной связи в микрофон при высокой громкости динамика. Пожалуйста, немного снизьте громкость - прерывания пропадут.</p>

Приложение I - Иллюстрация иконок

Таблица 11 - Иконки клавиатуры










	Телефонная книга
	Повторный вызов
	Динамик функции «Свободные руки»
	Выключение микрофона (во время разговора)
	Громкость «вверх»
	Громкость «вниз»

Таблица 12 - Иконки статуса и оповещения

	Исходящий вызов
	Входящий вызов
	Вызов на удержании
	Сеть отключена
	Клавиатура заблокирована
	Пропущенные вызовы
	SMS
	Ожидает новое сообщение голосовой почты
	Функция «Не беспокоить» деактивирована
	Функция «Не беспокоить» активирована
	Функция автоматического ответа активирована
	Переадресация вызова активирована
	Режим «Свободные руки»

	Режим гарнитуры
	Режим телефонной трубки
	Микрофон отключен

Приложение II – Ввод текста с клавиатуры

Таблица 13 - Таблица символов

Иконка режима	Режим текста	Клавиша	Символ при нажатии
123	Числовое значение	1	1
		2	2
		3	3
		4	4
		5	5
		6	6
		7	7
		8	8
		9	9
		0	0
		*	* #(space)@,..:/?<>[]%!&\$~+-
		#	#
abc	Алфавит в нижнем регистре	1	+ - * % / @ ! :
		2	a b c
		3	d e f
		4	g h i
		5	j k l
		6	m n o
		7	p q r s
		8	t u v
		9	w x y z
		0	0
		*	* #(space)@,..:/?<>[]%!&\$~+-
		#	#

ABC	Алфавит в верхнем регистре	1	+ - * % / @ ! :
		2	A B C
		3	D E F
		4	G H I
		5	J K L
		6	M N O
		7	P Q R S
		8	T U V
		9	W Z Y X
		0	(space)
		*	* #(space)@,..:/?<>[]%! &\$~+-
		#	#
		2aB	Смешанный тип данных
2	2 a b c A B C		
3	3 d e f D E F		
4	4 g h I G H I		
5	5 j k l J K L		
6	6 m n o M N O		
7	7 p q r s P Q R S		
8	8 t u v T U V		
9	9 w z y x W Z Y X		
0	(space)		
*	* #(space)@,..:/?<>[]%! &\$~+-		
#	#		

Приложение III – Объяснение LED-индикаторов

Таблица 14 - Состояние индикаторов клавиш DSS

Тип	Индикатор	Состояние
Клавиши линий	Выключен	Линия неактивна
	Зеленый	Линия готова (зарегистрирована)
	Зеленый (мигает)	Набор номера / звонок / вызов на удержании
	Желтый (мигает)	Попытка регистрации на линии
	Красный (мигает)	Ошибка на линии (Ошибка регистрации)
	Красный	Линия занята (В режиме разговора)
	Желтый	Вызов на удержании
BLF	Зеленый	Номер абонента в режиме ожидания
	Красный	Номер абонента занят
	Красный (мигает)	Абонент набирает номер
	Выключен	Номер абонента не доступен